

Szerkesztőség

Arad, Acévpalota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

E LOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 720 Le
Fél évre 360 Le
Negyed évre 180 Le
Havonta 60 LeHirdetések díjazás szerinti
Megjelenik naponta reggel.Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
Staj. Bucarestiben 50 banival
18bb.

Elnökököt választunk

most mi erdélyi magyarok. Politikai tömörülésünknek, a Magyar Pártnak az elnöki széke betöltetlen, belesodortak a mi külön szük erdélyi magyar közvéleményünkbe neveket és ezzel együtt elvetették a széthúzás rettenetes magvát. Ma még talán nem csirázott ki egészen ez a veszélyes mag, még talán nem szökött szárba a minden egészségest s szépet megmérgező növény, ma még béke, megértés és összetartás görbe kértészkesével le lehet metszeni a korcselhajtást. És ebben az utolsó órában küldjük az irást Erdély kétmillió magyarjához gondolkodás, magábaszállás és cselekvés céljából.

Nem lehet és nem szabad megtörténni, hogy a Magyar Párt elnöki tisztsége széthúzást, torzalkodást idézzen elő és megrendítse az eddig tömör magyar falankszot. Még nem megy olyan jól nekünk, még nem tartunk ott, hogy hódolhassunk valamilyen személyi kultusznak, még fájnak a sebeink és fáradságos harcok árán kell még jogainkat kivívni. Jusson csak eszünkbe, mit mondtak 1918. december elsején Alba-Julian és mennyire valósultak meg az ott hozott határozatok! Iskoláink még nem szabadok, a magyar szó és dal utját szükre szabott korlátok közé szorították, a parlamentben még jóformán képviseletünk is alig van, léptenyomon az irredentizmus vádját szegzik mellünknek és igen sürűn liangzik fanatikus szájakból a becsmerlő lenézés: „straineek“ idegenek vagyunk, nem eshetünk egyenlő elbírálás alá más állampolgárokkal. Még vigyázni kell ránk, még sziguranca, rendőség, cenzura, ostromállapot kell, hogy ellenőrizze a lépéseinket.

Még nem tartunk ott, hogy az ellenünk irányuló ellenszenvet eloszlattuk volna, még nem mentek teljesezésbe azok a kérések, kívánalmak és követelések, amelyekért harcolunk és amelyek Trianon és az alkotmány értelmében megilletnek bennünket. És mégis, torzalkodunk már, harcolunk az elnökség körül, belevetünk neveket a közvéleménybe és kitesszük az egész egységes magyarságot annak a veszélynek, hogy két vagy több pártra szakad? Nem, ennek nem szabad megtörténni. A kormányzatnak látnia kell, hogy az itt élő kétmillió magyar egységes, mert csak ez tesz bennünket erőssé és akcióképessé. A legkisebb disszonancia elég arra, hogy

sanak bennünket. Eddig az erők összetartozásunkban, homogén voltunkban rejlett és ezt tudta mindenki, tisztában voltak azzal, hogy a kétmillió egységes magyarság sullyal esik latba a román politikában.

A Magyar Párt elnöki állása csak disz és méltóság, amellyel megtiszteljük fajunk egyik legkiválóbbját. Ebből a kérdésből tehát nem szabad ellentéteknél gazosodni ki. Ezt az ügyet békével,

Arad képviselője beszélt a parlamentben

Zima Tibor nagy beszéde a magyar kívánságokról. — A közigazgatási reform kritikája. — Románia és Magyarország egymásra utaltsága.

(Bucuresti, december 5.) A parlament tegnap esti ülésének szenzációja Zima Tibor Arad város kisebbségi magyar képviselőjének nagykonceptiójú beszéde volt. A parlament feszült figyelemmel és általános érdeklődéssel hallgatta végig a tartalmas és magvas beszédet és úgy a kormányparti, mint az ellenzéki oldalról elismeréssel honorálták. Zima Tibor nyílt és őszinte szavait, amellyel rámutatott az igazi helyzetre. Részletesen kiterjeszkedett a magyar sérelmekre és kívánságokra és különösen sokáig beszélt a magyar iskolakérdésről. Hosszasabbban időzött a közigazgatás reformjánál is és itt a teljes önkormányzat mellett foglalt állást, mert csakis ez felel meg az erdélyi viszonyoknak és ez hozhatja meg ismét a városok és falvak nyugalmát és fejlődését. Általános érdeklődést keltett beszédének az a része, amelyben felhívta a kormányt, hogy a fenyegető szláv tenger közepette új orientációt keressen és ebben az orientációban az első helyet Magyarország foglalhatja el, mert úgy Magyarországnak, mint Romániának eminens érdeke az együttműködés, az egymásra utaltság szükségességét mind a két állam érzi és tudja. A nívós és meggyőző beszéd főbb és kiemelkedőbb részeit itt adjuk:

Szabadságot az iskoláknak.

Zima Tibor képviselő azzal kezdte beszédét, hogy a magyarság és a romániség között régen várt közeledés jelei még mindig nem mutatkoznak. Sajnálattal állapítja meg, hogy a jelenlegi kormány részéről sem látja jelét egy egészséges közeledésnek, habár az iniciatívának a romániség részéről kell megindulni. Az iskolakérdésben majdnem áthidalhatatlan különbségek látszanak Angheliescu közoktatásiügyi miniszter és a magyarság

szeretettel, megértéssel kell elintézní. Üljenek össze pártunk vezetőférfiai, azok is, akik az egyik név, azok is, akik a másik név körül csoportosultak és egyezzenek meg magyar nyíltsággal, egyenességgel, az egymásra utalt magyar szívek őszinte melegével egy névben s ez a név jelenteni fogja kétmillió magyar összetartását. Mert ma sokkal fontosabb a magyar egység, mint az elnök személye!

felfogása között. Kormánykörökben e kérdésnél arra hivatkoznak, hogy a magyar kormányok román ellenes politikát folytattak. Tudni kell — folytatta a képviselő — hogy Erdély fejlett kulturális élete 1848-tól kizárólag az egyházak iskoláin nyugodott. 1849-ben kezdődik az első kísérlet az erdélyi felekezeti iskolák államossítására, a midőn az akkori abszolutisztikus osztrák kormány a német tannyelvi állami iskolákat akarta Erdélyre rákényszeríteni. Ez a kísérlet nemcsak az erdélyi magyarságnak és románységnek ellenkezését vitta ki, de maguk a szászok is preferálták a maguk felekezeti iskoláiknak fenntartását. 1867. után a magyar kormány követte ugyanezt a politikát — de persze most már magyar tannyelvi állami iskolákkal — s ugyanezen politikának asszisztálunk most is a jelenlegi kormány iniciatívája folytán. Jellemző, hogy miként az abszolutisztikus korszak idején a svábok és szászok, a magyar rezsim alatt a magyarok, úgy tiltakoznak most a román orthodox és neolog egyházak a román tannyelvi állami iskolatípusok ellen. Vajjon ezeknek a történelmi eseményeknek ilyen következetes megismétlődése nem kell-e, hogy gondolkozásra kényszerítse azokat, akik az erdélyi közönségnek régi és bevált intézményeihez való ragaszkodását még ma is, az egyesülés ötödik évében, irredentizmusnak deklarálják?

Az önkormányzat ősi joga.

— Ugyanez a tévedés látszik uralkodni a közigazgatási reform tervezetén is. Erdély nemcsak a lelkiismereti szabadságnak, hanem az önkormányzatnak is klasszikus hazája. A Habsburgok két abszolutisztikus uralmi korszakától (1780—1790. és 1848—1861.) eltekintve, Erdélyben a községek, városok és vármegyék öngy maguk igazgatták és admi-

nisztrálták magukat, amint a különböző egyházi, társadalmi és népi szervezetek. Ez az autonómikus alapokon nyugvó szabadság és az ennek nyomán kifejlődött önállóság tette virágzóvá az erdélyi városokat, ez tette lehetetlenné a korrupció kifejlődését és ez hozta létre azokat a közigazgatási állapotokat, amelyekről az erdélyi romániség is elismeri, hogy a mai viszonyokkal össze nem hasonlíthatók. E követelmények jogosságának és szükségességének bizonyítására nem kell egyébre hivatkoznom, mint a régi román nemzeti pártnak Saguna érsek elnöke alatt kidolgozott programjára, amely a romániség nyelvi és kulturális igényeit a következő pontokban foglalta össze: „a román nyelv törvényes használatának biztosítása a románok lakta területeken úgy a közigazgatás, mint az igazságszolgáltatás kebelében; — ugyanezen területeken román tisztviselők alkalmazása, vagy legalább is olyan nem román tisztviselők, akik a román nyelvet szóban és írásban bírják és a román nép felfogását, erkölceseit ismerik; — a mai uzus, amely szerint a népet nem ismerő és a nép által nem ismert tisztviselők alkalmazatnak, megszüntetendő; — a templomok (egyházak) és iskolák autonómiájának, mint kizárólag és tisztán nemzeti-ségi természetű kérdésnek, érintetlensége; — a román iskolák és egyéb nemzeti-ségi jellegű képzőintézetek állami támogatása abban a mértékben, amily arányban a román nemzet az államnak pénz- és véráldozatot hoz.

Miért rossz a közigazgatási reform?

— E program első pontja követeli az autonómiát Erdély számára, mégpedig a legszélesebb alapokon. Ezen kívánságok sem aktuálitásaikból, sem jogosultságukból nem veszítettek semmit s Erdély magyarsága ragaszkodik ezekhez, nemcsak a „Quod uni justum, alteri aequum“ elve alapján, hanem azért is, mert a postulatumok megkonstruálása óta nagyot változtak az idők a népek fölött s egy véres és nagy háború súlyos áldozatainak keresztisége tette őket még jogosultabbakká. Ami speciálisan a közigazgatási reform kérdését illeti, erről az a véleményem, hogy az egész mű hibás alapokon nyugszik, mert egy olyan közigazgatási rendszerre akar az országban meghonosítani, amely egyaránt idegen a regátnak s a kapcsolt részeknek és teljesen felhasználatlanul hagyja a közügyek iránt való érteket és érdeklődést, amellyel Er-

délynek és Bukovinának népe rendelkezik, amelyre öt évszázados nevelés, a közügyekkel való intenzív és önzetlen foglalkozás tekintélyes múltja teszi képessé. Az adminisztráció centralisztikus rendszere sehol, Franciaországban sem vált be, pedig ott a département-ok autonómiaja összehasonlíthatatlanul szélesebb, mint amennyit a mi reformunk a megyéknek szán, de különösen nem válhat be ez a rendszer ott, ahol a közigazgatás — mint nálunk is — a megfelelő tisztviselők hiánya, a meglévők rossz javadalmazása s egyéb okok miatt is mindennek inkább, csak éppen jónak nem mondható.

Szigetek a szláv tengerben.

A képviselő ezután részletesen rátért az egyes európai államok politikai helyzetének taglalására. Ismertette azokat a közös érdekszálakat, amelyek összefűzik Európa egyes államait és azokat az érdekkellentéteket, amelyeknek szükségképpen szakításra kell előbb-utóbb vezetniük a most szövetségben levő államok között is. Rátérve speciálisan a kisententeban tömörült államok érdekközösségére, a képviselő megállapította, hogy ilyen érdekközösség a valóságban nincs és nem is képzelhető. A kisentente azért született meg, hogy gátat vessen Magyarország minden olyan törekvésének, amely a trianoni békeszerződés megváltoztatására irányulhatna. Am a területileg iszonyúan megcsönkített és anyagi gondok között vérző Magyarország belátható időn belül a reváns eszméjére nem gondolhat, a kisentantra tehát mint Magyarország ellen irányuló defenzív szövetségre szükség nincs. A védekezésnek egészen más irányaira igen is szükség lehet azonban. Európa szláv tengerében két egymásmellett élő nem szláv népet találunk: a román és a magyar. A nagyszláv egyesült állam koncepciója, ha ma még talán csak a szláv államok vezetőinek agyában élő eszme is csupán, a szolidaritás érzése azonban kétségtelesen benne van minden szláv nemzetben és mihelyt az orosz birodalom mai anarchiája megszűnik, egy demokratikus, konszolidált orosz népbirodalom ki fogja fejteni hatását összes szomszédaira. A nagyszláv egyesült állam megvalósításának földrajzi akadályai Románia és Magyarország. Ez a két nemzet tehát egymásra van utalva s a két nemzet jövője nem képzelhető el másként, csak szoros érdekközösség kapcsán.

A magyar és román nép feladata.

— Ezt a közös jövőt Erdélynek kell előkészíteni az államalkotó román nemzet és az etnográfiai kisebbséget képező magyarság egymáshoz való viszonyának barátságossá való tételével. Engedjék meg képviselő urak, hogy türelmüket még egy kissé igénybe vehessem annak elmondásával, amit én erről a viszonyról tartok. Meggyőződésem, hogy az erdélyi magyar probléma megnyugtató módon való megoldása elsőrendű érdeke a román demokráciának s mind a két fél politikai vezetői ezt a megoldást a siker kilátásai-

val csak úgy kísérhetik meg, ha a munkát megelőzi a lelkek előkészítése mindkét részen. Életbevágó érdeke mindkét félnek, románoknak és magyaroknak egyaránt, hogy kölcsönösen ismerjék meg egymás intencióit, életbizonyítékait, kulturaértékeit s ezeket állítsák a kölcsönös megértés szolgálatába. S itt a két nemzet szellemi életének vezetőire vár nagy feladat. A magyarság szellemi vezetőinek meg kell értetniük a magyar néppel, hogy álmok képek kergetése helyett igyekeznie kell adott helyzetébe feltalálna magát s az ellentétek helyett legyen a megértések keresője. 1919. óta ezen a téren igen sok történt s már az is nagy siker, hogy a szigurancák a maguk egzisztenciájának igazolására már nem fedezgetnek fel minden nap összeesküvéseket és nem fognak el naponként egy-egy magyar „kémét”, akik különben katonai titkok helyett rendszerint tiltott árukat — selymet vagy pénzt — szoktak a határon átcsempészni.

A román intellektuellekre még nehezebb munka vár. Meg kell népükkel értetniük, hogy a börtönör egy cseppel sem szabadabb ember, mint a rab, akit őriz s hogy ennek az igazságnak fel nem ismerése volt az oka annak, hogy a régi monarchia annyira hátra maradt. És ha a magyar nép azt fogja látni, hogy a román demokrácia a nemzetiségi szabadságjogokat adja cserébe az államhűségért, akkor az irredentizmus elveszti minden varázsát s a közleledés a két nép között magától értetődő, hogy úgy mondjam: automatikus lesz. Nagyarányu akcióra van szükség, amely az igazi demokrácia jegyében indul meg s amely a szélsőséges sovinszták táborát izolálja és elhallgattatja úgy az irredentizmusnak, mint az elnyomásnak vagy asimilálódásnak csábító szíriánait. Magyar részről az államhűség, román részről a szabadságjogok bizonyítása — ez az a program, amely a két nép jövőjét biztosíthatja.

Hazaárulással vádolják a spanyol királyt.

(Páris, december 5.) Blasce Ibanez spanyol író könyvet adott ki, amelyben azzal vádolja meg a XIII. Alfonz spanyol királyt, hogy hazaáruló és a világháború idején a németek javára kémkedett. Ibanez szemére veti a királynak, hogy törészvényese a közepetengeri hajózási r. t.-nak és így sok millió peszetát keresett. A király azért nem vetette végét a marokkói háborúnak, mert sokat jövedelmezett neki a katonák és a hadianyag szállítása. Ibanez megírja Primo de Riveráról, hogy mindennap tökrészeg és állandó vendége kétes hírű házának. Felhívja a spanyol népet, hogy üljön törvényt a clown király fölött és csak egy büntetést mérhet ki számára — a halált. Ibanez, aki megnyerte egy ízben a Nobel díjat, — mindenütt nagy feltűnést kellett leleplező könyvével.

Vallott a németországi tömeggyilkos.

Hogy irányult a gyanu a gyilkos gyárigazgatóra. Miként birták őt beismerő vallomásra.

(Berlin, december 5.) A Közlöny mai számában részletesen beszámolt arról a borzalmas tömeggyilkosságról, amelyet Angerstein gyárigazgató követett el a wiesbadeni Halger községben. Az első pillanatokban tényleg elhitték Angerstein meséjét, hogy rablóbanda támadta meg a házat, de

az új és napos nyomozás a gyanút magára Angersteinre irányította.

Nem láttak senkit, aki a házba behatolt vagy onnan kijött volna és az orvosoknak feltűnt, hogy a halottakon a gyilkosság felfedezésekor már a hullaernyedés bekövetkezett. Feltűnő volt az a körülmény is, hogy a pénztárszékény teljesen érintetlen maradt és senki sem nyúlt ahhoz a kasszához sem, amely félig nyitva állott Angersteinné ruhaszekrényében. A baltán és a vadászkeszen, továbbá a meggyilkoltakon olyan ujjlenyomatokat találtak, amelyek Angersteinről a kórházban felvett ujjlenyomatokkal teljesen megegyeznek.

Megállapították azt is, hogy Angerstein a sebesüléseket maga ejtette önmagán. A sérülések súlyosak, de nem halálosak. Mindinkább az a gyanu erősödött meg, hogy Angerstein sikkasztást követett el, mert a cég egyik képviselője, akivel elszámolási különbözetek voltak, erőlyesen felszólította, hogy a különbözeteket egyenlítse ki. Angersteinnek az az előadása, amely szerint az ál-

tala vásárolt telkeket abból a pénzből fizette ki, amit argentinai fivéréből kapott, aki jelenleg Düsseldorfban él és Haigerben szándékozik letelepedni, ugyan csak ürügy volt, hogy a sikkasztást leplezze s sok jel arra vallott, hogy a tömeggyilkossággal akarta a bűnét elpalástolni. Újból vallatóra fogták tehát az igazgatót és hogy megtörjék, elvitték a villában meggyilkolt áldozatok felboncolásához.

A nyolc holttestet egyszerre vitték be a boncolóintézet hullaszobájába és a kórházból odahozták Angersteint is, aki azonban a boncolás alatt is állhatatosan tagadott.

A vizsgálatot vezető főállamügyész éles keresztkérdések alá vette az igazgatót, aki mindjobban összezavarodott. A főállamügyész kijelentette, hogy le fogja tartóztatni, majd az igazgatót vizsgálattá a kórházba és itt a főügyész folytatta kihallgatását. A főügyész leült ágya szélére és elébe tárta, hogy a boncolás adatai azt igazolják, hogy ő a gyilkos. Erre Angerstein megtört és könnyek között vallotta be, hogy a villában meggyilkoltakat, előre feltett szándékkal ő tette el láb alól.

Megállapították, hogy Angerstein egész napon át követte el támadásait az egyes személyek ellen. Az a kérdés pedig, hogy Angerstein hogyan tudott annyira

embert, köztük több férfit is, megölni anélkül, hogy őt magát legyűrték volna, azzal magyarázható, hogy

egyenként csalta áldozatát egy szobába, ahol azután baltával hátról ütötte le őket.

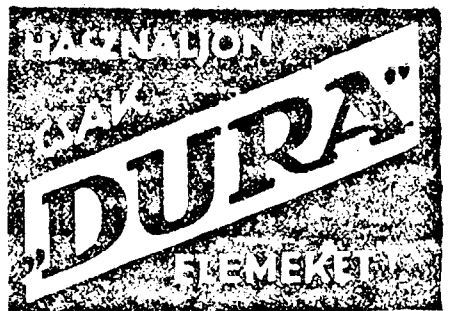
Nem valószínű, hogy azok a pénzügyi nehézségek voltak a gyilkosságok okai, amelyekkel Angerstein küzdött, ellenben valószínűnek látják, hogy a tömeggyilkosság elmebeteg ember műve. Angersteinről megállapították, hogy paralitikus és lehet, hogy a gyilkosság napján fogta el az öröngés.

SPORT

O Football-körmérkőzés. F. hó 6-7-én, szombaton és vasárnap Arad sportkerülete által kitűzött két díjért körmérkőzés lesz az aradi Gloria-pályán. Szombaton játszik 1 órai kezdettel AAC—ATE., 3 órakor AMTE—Gloria. Vasárnap 1 órakor az előző napi vesztesek és 3 órakor a győztesek. Ezek a mérkőzések egyuttal jótékonycélt is szolgálnak s így méltán számíthatunk a sportközönség támogatására.

O Aradi Athletikai Club old-boys vacsora december 6-án a „Kisresztben.”

O Országos birkózóverseny az AMTE vándordíjért. Az Aradi Munkás Testező-Egyesület f. hó 7. és 8-án az aradi Munkás-Otthon nagytermében rendezti első nagy vándordíjas versenyét. A számos benevezés arra készítette az egyesület vezetőségét, hogy a versenyt két naposra rendezze s a nagyérdemű közönségnek alkalma legyen a klasszikus birkózás minden fázisát élvezni. A verseny igen érdekesnek ígérkezik, mert Erdély minden nagynevű birkózóján kívül a fiatal gárda is bemutatja képességét. Az egyesülettől megszokott jó rendezés garancia arra, hogy Arad birkózó-sport közönségének élvezetes és szép versenyben lesz része. A versenyt azon egyesület nyert meg, amely a legtöbb helyezést éri el s az AMTE művészi szobrát, mely a „Munka” szimbóluma, birtokába veszi mint idei védője. Tekintettel a nehéz gazdasági helyzetre, a helyárok oly méltányosan lettek megállapítva, hogy a sportközönség olcsón jut szép élvezethez. Helyárok 31—21—16—11 lej. Selejtező délután 2 órától; döntők: este 7-től 11-ig és hétfőn 7—11-ig bezárólag.



„Eletem legérdekesebb emléke!”

A nagy Csiky Károly öccse bátyjáról. — Amikor a krónikások találkoznak. — A régi Arad mesélője mesél az új Aradnak.

Az új kor krónikása illendően be kopog a régi Arad krónikásához, tisztességtudóan leveszi a kalapját és kéri a régi krónikást, akit is hívnak Csiky Károlynak és aki számlál 77 esztendőket és aki még mindezekem kívül testvéröccse az elhunyt Csiky Gergelynek, a nagy magyar drámaírónak. — szóval ennek a mostani rohanó kornak a kolforgatója kéri egy letűnt szép világ ittelejtett emberét, mondana neki valamit arról ami volt és ami soha nem jöhet többé vissza... A hetvenhétéves szájából csodálatos frissességgel bugyognak elő a szavak. Gyorsan papírt, ceruzát, jegyzetnek kell itt minden szót.

Mennyire értékeli magát valaki

— Egész életemen át tisztviselő voltam, szürke ember. Tizenkilenc éves koromban a budapesti kereskedelmi minisztérium ha kerültem, itt voltam három évig, azután hazajöttem Aradra és itt voltam negyven évig. Gyártottam az aktákat. Nem alkottam nagyot, a városnál adó- és árvaügyeket intéztem, ez bizony nem valami irodalmi munka. Huszonhat éves koromban városi tanácsos lettem Aradon, ha jól emlékszem Vörös Pál volt a polgármester, Salacz Gyula a főügyész, Institoris Kálmán a főjegyző. Mind meghaltak már, csak én maradtam itt. Egyszer egy örült ember merényletet is elkövetett ellenem, sokáig beteg is voltam. A szegény, azt hitte, hogyha engem megöl, megöli az adót is... Amikor felgyógyultam, Tabajdy Károly akkori főispán melegen üdvözölt, akkor hívtak is fel a minisztériumba, de én nem mentem, nagyon szerettem a városomat. Igazán boldog voltam, amikor felgyógyulásom után a városi közgyűlésen megéljeneztek a városatyák. Azután megint gyártottam az aktákat hosszú évekig, majd nyugdíjba mentem, most pihenek és néha kurtatok poros régi íráskönyveket és írok egy-egy unalmas tárcát a Közlönybe arról, hogy milyen volt a világ ez előtt ötven esztendővel. Emmit tudok magamról.

Nagy emberek között...

— Csiky Gergelyről pedig... (ugy látom, mintha könnybe lábadna a szeme). Pár évvel volt idősebb nálam. Nagyon szerettük egymást. Ő pap lett, én hivatalnok. Széld, finom drága ember volt, de mégsem való volt papnak. Tűz égett benne, olthatatlan nagy tűz. Valahányszor premiérje volt Budapesten, mindig felmentem én is a színházba. Hogy tapsolták és ünnepezték, olyan büszke voltam a bátyámról. Előadás után Podmaniczky Frigyes báró, az akkori gavallér intendáns megvendégelte a színészeket meg a szerzőt. Ott ültem az illusztrátorok: György Vilmos, Vadnay Károly, Bartók Lajos, Szász Károly Gyula, Pál, Paulay Ede és Szigligeti Ede között. Én, a kis vidéki tisztviselő az ország akkori nagyjai között. Hallgattam a sok szel-

lemes beszédet, még a pohárköszöntőket, meg a felejthetetlen Tamásy színész kedvenc dalát:

Szeretlek én egyetlen egy, virágom

Szeretlek mint senkit e nagy, virágom,

Szerelmem oly forró, mint a nap, Amelynek hő fényétől Eloszlik a tél zord fagyja Kis ibolyám kebléről.

— Nekem ezek a napok voltak életem legdrágább emlékei. Együtt ültem a nagy emberekkel. Nem lehet ezeket elfelejteni, pedig édes Istenem, mind meghaltak már azok az akkori nagyok, más nagyok jöttek a helyükbe. Milven feledhetetlen volt a Proletárok, A cifra nyomorúság, A vas ember, Spartakus, Az atyafiak be mutatója. A bátyám élete, egész működése, meg hogy miért hagy-

Halálraítélték az esztországi lázadókat

(Reval, december 5.) A napokban megkísérelt esztországi kommunistáknak puccs miatt ma a hádbíróság tizenhét kommunista vezető halálra ítélte. Rajtuk kívül több mint 300 kommunistát tartóztattak le a puccsban való aktív részvétel és a puccs előkészítésének vádjával.

Karácsonyi számunk az újságírás szenzációja lesz!

Vasárnap választ Németország.

A nacionalista-jobbszárny számítás szerint 40-50 mandátumot veszít. — Érdekes eltolódások a német politikában.

(Berlin, december 5.) Vasárnap — december hetedikén — lesznek Németországban a birodalmi gyűlési választások. Most már határozottan kialakult a helyzet és meg lehet ítélni az egyes pártok kilátásait a remélhető választási eredmények tekintetében. Ha a hátralevő egy nap alatt még erős agitációt fejtenének is ki, az már aligha befolyásolja a választások eredményeit. Határozottan felismerhető az eltolódás a közép és bal felé. A német nemzetiek

hamis memorandummal kísérleteztek és azt hitték, hogy ez, akárcsak a Zinovjev-levél Angliában, a malmukra fogja hajtani a vizet. A memorandumról azonban hamarosan kiderült, hogy hamisított

és így a trükk hatástalan maradt. Maguk a német nemzetiek is számolnak azzal, hogy 25 mandátumot el fognak veszíteni. Ha ehhez hozzászámítjuk még azokat a veszteségeket, amelyeket a teljes felbomlásban levő fájvédők pártja fog szenvedni, akkor a nacionalista jobbszárny veszteségét 40-50 mandátumra lehet becsülni. A német néppárt azonban bizik abban, hogy visszaszerzi legutóbb elvesztett tíz mandátumát. A demokraták biznak a legjobban. Azt remélik, hogy nemcsak elvesztett mandátumaikat szerzik vissza, ha nem még új mandátumokat is sze-

reznék. A demokraták 40-42 mandátumra számítanak. A szociáldemokraták 25 új mandátumra számítanak és ugyanennyit fognak veszíteni a kommunisták. A választási küzdelemben

összesen ötvenegy párt vesz részt nem kevesebb mint 4639 jelölttel.

A pártok között a legnagyobb számot egészen kis jelentőségű érdekcsoportok képezik: mint például a szőlősgazdák, parasztagdák, a lakószövetesek és a hadi kölcsönök valorizálásának pártjai is. Az új birodalmi gyűlés minden valószínűség szerint januárban ül össze. A demokrata párt ma nagy gyűlésre hívta össze a szabadfoglalkozású polgárokat. A gyűlésen nagyon sok író, művész, színész, orvos, mérnök és diák jelent meg. Az első beszédet Parccul őrnagy, tanár, a róla elnevezett kormányozható léghajó feltalálója mondta. Majd Herbert Fulenberg, az ismert német költő a jelenlevők zajos helyeslésétől minduntalan megszakított, lendületes beszédében mutatott rá arra, hogy a multban Németország nagy művészei és alkotói mindig a demokrácia céljait tüzték ki maguk elé követendő példa gyanánt. Jessner, az állami színházak intézőjének felszólalása után Grete Illm színművész mondott beszédet arról, hogy a színművészek is az állam polgárai, akik politikai kötelességüket teljesíteni fogják.

Parlamentti békét

akarnak Magyarországon.

A magyar ellenzék ragaszkodik a passzivitáshoz.

(Budapest, december 5.) A magyar demokratikus ellenzéki szövetség ma értekezletet tartott, a melyen elhatározták, hogy a passzivitást folytatják. Az értekezlet a szövetség nevét Demokratikus Ellenzéki Pártok Blokk-jára változtatta meg. Majd héttagú intézőbizottságot választottak, a melynek a szociáldemokraták részéről Peidl Gyula, Peyer Károly, Farkas István; a polgári ellenzék részéről pedig Vázsonyi Vilmos, Szakács Andor, Szilágyi Lajos és Ruppert Rezső a tagjai. Határozatot hoztak arra vonatkozólag is, hogy vasárnap és hétfőn a házszabályrevízióval népgyűléseken foglalkoznak. A nemzetgyűlés mai ülésén Lukács György szólalt fel a házszabályrevízió vitájának során és beszédében megállapítja, hogy a legutóbbi parlamenti botrányért azt a képviselőt terheli felelősség, aki a sajtóban, a nemzetgyűlés folyosóján és másutt is azt a hírt terjesztette, hogy Bethlen miniszterelnöknek az Eskiütt-ügyben tett vallomása nincsen összhangban a por iratok között fekvő levéllel. Friedrich István az oka mindennek, mert nézete szerint sem a szociáldemokraták, sem a polgári ellenzék nem készülték előre a feljörgatásra. Az ellenzékre azonban súlyos felelősség hárul, hogyha nem vesz részt a parlament ülésén, de felelősséggel tartozik ezért a többség is, mert az ellenzék nélkül határozatok magukon viselik az egyoldalúság belyegét. Reméli, hogy közös engedékenységgel megteremthető a parlamenti béke.

SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

* A timisoarai színház műsora. Szombaton délután 3 órakor: A kis lord; este: Arvácska. (Bemutató.) Vasárnap d. u.: Baj van Zsófiával; este: Arvácska. Hétfőn: Arvácska.

* Aradi szerzők új operettje. Komlós Elemér, az előnyösen ismert aradi zeneszerző Kállay Nándor aradi újságíróval közösen új daltéket szerettek. A magyar motívumos három felvonásos daltéket, a Testőrszerlelem január hónapban kerül az erdélyi színházok bemutatására. A darab előadási jogát eddig megvásárolták dr. Janovics Jenő clujai, Gróf László oradea-marei, Szendrey Mihály marosvásárhelyi és Kovács Imre szatmári színházak.

* Dr. Nasta Mihály és neje N. Hubert Etti, a budapesti királyi Opera első drámai tenorja és első drámai szopránja december 13-án tartják egyetlen aradi hangversenyüket az aradi Kulturpalotában. Jegyek Olánánál, Minorita-palota.

* Molná. Úvegépítője kapható Oláh Sándor és Tsa könyvkereskedésében Arad.

* Mütter Müller és neje növendékei hangversenye vasárnap fél 5 órakor az aradi Kulturpalotában. Jegyek délután a pénztárnál.

Igmándi kúrák otthon.

Minden háztartásban áldásos, ha kéznél van egy üveg SCHMIDTHAUER-féle Igmándi keserűvíz, mert szükség ese en reggelizés előtt felpohárral használva gyorsan és alaposan eltávolítja a fájdalom nélkül a gyomorban és belsőben rejtőző csirját számtalan komoly betegségeknek s elejét veszi ezáltal a baj további fejlődésének a szervezetben.

Kapható minden gyógyszerárban és jobb műszerüzletben. 4384-III. Az „Igmándi” nem tévesztendő össze másfajta keserűvizekkel.

KÉPZŐ MŰVÉSEI

Képzőművészeti Aradon.

(Tibor Ernő tárlata az aradi Kulturpalotában.)

Tibor Ernő, az Oradea-maren élő tíveteles tehetségű erdélyi piktor sikeres külföldi szereplések után most Aradon mutatja be képeit. Harminchat kisebb-nagyobb vászna függ a Kulturpalotában. Tájképek, erős kompozicionális művek, interiőrök. Tibor Ernő impresszionista festő a szó komoly és igaz értelmében. Főjellegzetessége képeinek, hogy nem hatást vadászó virtuóz, technika-zsonglőr, egyszerű, keresetlen eszközökkel dolgozik és ez teszi munkáit széppé és értéké.

Különös előszeretettel festi a városi és piaci részleteket, a föld munkásainak egyszerű életét és ezekből a szépen megkonstruált, melegséget és életet kisugárzó vásznakból erő árad ki. „Piacrészt”, „Jéghordók”, „Hid-on át” nagyméretű vásznak, mozgalmasság, levegős és biztos kompozíciót mutató festmények, „Köszénhordók” a svéd kikötőmunkások életéből megfigyelt és biztos kézzel vászonra vetett jelenet, telve erővel, „Hazafelé” és „Krumpliszedők” szimpompás, derüs falusi képek, amelyek szinte kisugározzák az életet. „Vásárra mentők” is pompás megfigyelés, „Szenagyűjtők” és „Piac” csupa nyenyenyesség és mozgás, „Műteremrészlet” szép színes interiőr, ugyancsak értékes és kvalitásos interiőrök még „Régi szoba” és „Torockói interiőr”, amely a székely nép egyszerű, nyugalmat és életet tárja fel. Van egy gyönyörű tájképe, „Őszi parkrészt”, amely lágy tónusával és finom színeivel szinte megállítja a nézőt, Tibor Ernő az eleven, lüktető élet festője és ebben művészetnek bizonyul. Kiállítása szombaton nyit meg és egy hétig tart. Ed- dig is már több nagy és értékes vász- nait vásárolták meg. (k. s.)

* Minisan képzőművészeti dec. 21-én nyit meg az aradi Kulturpalotában.

* Pataky Sándor képzőművészeti az aradi polgári fiúiskola dísztermében Str. Iosif Vulcan (Weitzer-u.) Nyitva 10—1-ig, 3—7-ig.

* Balla Frigyes kiállításán e hó 4-én megtartották a képsorsolást. Drincu Lillyke húzta a nyerő számo-

kat, melyek közül a 120. sz. az első díjat, az 51. sz. a II. díjat nyerte. Ké- retnek a szerencsés nyerők, hogy meg- felelő számú katalógusuk felmutatása

ellenében Balla Frigyes lakásáról Arad, Str. Eminescu 6—40a., II. em., 8 napon belül elvitetni sziveskedje- nek.

Kommunista-merénylet készült Bethlen István ellen

(Budapest, december 5.) A budapesti rendőrség ma letartóztott egy kommunistát, aki ellen komoly gyanúk merült fel, hogy politikai merényletet tervez. A letartóztatott kommunistát Hornyacsok Istvánnak hívják, aki a rendőrségen bevallotta, hogy a Páris mellett székelő magyar kommunista komité megbízásából érkezett Budapestre, hogy a nemzetgyűlés elnöke és gróf Bethlen István miniszterelnök ellen merényletet kövessen el.

Hadbíróság elé kerül a kommunista francia kapitány.

Letartóztatták a párisi szovjetkövetség attachéját.

(Páris, december 5.) Sadoul volt francia kapitányt, aki az orosz szovjet-követséggel tért vissza Párisba, mint a követség attaséja, ma egy napi megfigyelés után letartóztatták. Sadoul kapitány az orosz cári uralom összeomlásának idején került Szovjet-Oroszországba egy francia katonai misszióval. Mint a misszió tagja, hivatalosan érintkezett általában a bolsevistákkal, majd ő maga is kommunista lett és be- lépett az orosz vörös hadseregbe. A volt francia kapitányt az volt a megbízatása, hogy az Oroszországban lakó franciákat kísérje figyelemmel. Sadoul megbízatását állítólag arra használta

fel, hogy többszáz honfitársát ki- végeztette. A párisi hatóságok nem tekintik Sadoult diplomatának és ma, amikor a követség épületét elhagyta, detektívek fogták körül, akik letartóztatták. A francia hadbíróság, amely már egy ízben in contumáciam halálra ítélte a kapitányt, az ügyet most újra fogja tárgyalni. Sadoult a hadbíróság fogházába szállították, ahol mint századosot kezelik, dacára annak, hogy mint bolsevik, minden katonai rangjáról lemondott.

Sadoul exkapitány letartóztatása miatt az ellenzéki sajtó és támadást intéz a Herriot-kormány ellen és követeli azonnali lemondását.

Karácsonyi számunkat mindenkinek olvasni kell!

Anglia külügyminisztere Párisban.

Német újságírók a francia parlamentben.

(Páris, december 5.) Chamberlain angol külügyminiszter ma Párisba érkezett s fogadta a francia sajtó küldötteit. Kijelentette, hogy hiszi, hogy a mostani alkalom hozzá fog járulni Anglia és Franciaország kitűnő viszonyának megerősítéséhez, amelyet a kormányok fenntartani törekcsenek. Majd kijelentette, hogy tisztelő látogatást tesz Doumergue köztársasági elnöknel. Tárgyalni fog Herriot miniszterelnökkel is, aki- ve a közös politikai helyzetet beszél meg. Herriot kormánya különben ma megengedte, hogy a német újságírók a mai naptól kezdődőleg résztvehessenek a fran-

cia kamara ülésén, ami tudvalevőleg a háboru kitorése, tehát több mint tíz év óta tilos volt.

MOTI

xx Az aradi Urániában ma, szombaton és holnap, vasárnap az Aszszonyszivek, dráma a hó és jég birodalmában kerül vetítésre. Ezideig zsufolt nézőterek közönsége élvezte a szebbnél-szebb jeleneteket és Várkonyi Mihály, Mary Kid és Lilly Marischka művészeti játékát. — Vasárnap délelőtti 11 órakor az aradi Uránia gyermek-matinéján vigjátékok kerülnek vetítésre s így kacagó napjuk lesz a gyermekeknek. Belépődíj 10 lej. — Az aradi Uránia hétfőn és kedden repizre veszi Emil Janings szenzációs alakítását, a Danton-t. A leg-szebb történelmi film-repriz bemuta-

tóját egész Arad közönsége várja. A Danton-ból egészen új copia érkezik.

xx A japán trónörökös látogatása Bucurestiben. Érdekes, aktuális film előzi meg az aradi Apolló mozgószínház mai nagy képét. Ma, szombaton mutatja be az aradi Apolló mozgószínház „A csodaember” című nagyszabású amerikai kalandor-dramát, amely világkörűli utójában mindenütt hódító sikert aratott s amely szombaton kívül vasárnap és hétfőn szerepel az Apolló mozgószínház műsorán és a 6 felvonásos nagy képet a japán trónörökös bu- curesti látogatásáról felvett aktuális film előzi meg. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor, vasárnap pedig 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Kedden Jókai fiimbemutató az aradi Apollóban. Kedden új filmet mutat be az aradi Apolló mozgószínház Jókai Mór az „Egyhuszasos leány” című munkája után készült az „Egy dollár” című film, amelynek Loth Illa és Rajnay Gábor a főszereplői.

Próbálhatod a fogkrémek százát, A Farmodont-nak ugyesem találsz [mását!]

Kereskedelmi szerződés Németország és Olaszország között.

Mussolini nyitotta meg a közvetlen tárgyalásokat.

(Róma, december 5.) A német—olasz kereskedelmi szerződés megkötését célzó konferenciát Mussolini miniszterelnök nyitotta meg. Az olasz kormányelnök megnyitó beszédében kiemelte a tárgyalások fontosságát és kijelentette, hogy a politikai jóviszony, a gazdasági jóviszonyon alapszik. A két ország sokoldalú és kölcsönös gazdasági szükséglete követeli meg, hogy a gazdasági kapcsolatokat az eddigieknél is intenzívebbé tegyék. Az olasz miniszterelnök beszédére Neurath római német nagykövet válaszolt, aki német részről a tárgyalásokat vezeti. A nagykövet hangsúlyozta, hogy a német birodalmi kormány is tökéletesen tisztában van a tárgyalások fontosságával.

Senzacio!

Senzacio!

VÉGELADÁS nál is olcsóbb árakon árul karácsonyig

„AU PRINTemps

női divatáruház

ARAD, Minorita templommal szemben.

Tekintse meg kirakati árainkat.

Nagy maradék vásár a Vándor divatáruházában.

A nagy forgalom folytán felgyülemlett több ezer méter különféle maradék, minden elfogadható árért kapható.

HIREK

Mikulás.

A finom kis gyermekcipők idén is kikerülnek az ablakba és a gyermekek várják, hogy Mikulás bácsi ezúttal is teletömje Stoll werck, Suchard, Zamfirescu és egyéb csokoládégyártmányokkal. A fehérszakállú öreg idén is szívesen örvendeztetne volna meg a jó gyermekeket. Kötelességszerűen elment az üzletekbe, hogy a polcokról leemelje a sok finom holmit, de egyszerre csak utját állta egy morozus kellemetlen bácsi és megfogta a kezét.

— Kihéz van szerencsém? — kérdezte a meglepett Mikulás.

— Pénzhiány vagyok — mutatkozott be a kellemetlen ur — s figyelemzetnem kell Ön arra, hogy idén csak szűken tömjé tele az iszákját.

— Ne legyen már olyan kegyetlen — válaszolta a jó Mikulás, — hisz a szívem megszakadna, ha idén nem tudnék örömet szerezni.

— Igazán sajnálom, hogy ebben meg kell akadályoznom, de nekem is nagy urak parancsolnak. Az Általános Gazdasági Helyzet ur meg a Pénzügyminiszter ur megbízásából kell az Ön utját figyelemmel kísérnem és ha metalan jólékonkodása pazarlásba menne át, úgy utját kell állanom emnek.

— Hát megcsógam a jó gyerekeket?

— Sofásé tegye. A jó gyermek ugyis jó marad, ha idén kevesebb jó holmit kap. Azért jó gyermek. A rossz pedig ugysem érdemül meg, mert rossz. Idén nemcsak a felnőtteknek, hanem a kicsinyeknek is kompromisszumot kell kötni a súlyos helyzettel és vágyaikat redukálniuk kell. Isten vele öreg Mikulás és szívtelje meg tanácsomat.

A jó Mikulás elszorodott és nehéz szívvel teljesítette szomorú tisztségét. Találkozott utjában fényes lakktopánkákkal, félretaposott barna cipőcskéekkel, teljesen elnyírt szandálakkal, nagyon sok ablakban pedig hiába keresett cipőcskét, nem talált. Mindegyiket szeretne volna megtölteni édes cukorkákkal és csokoládéval, de csinján kellett hámnia, ha nem akarja, hogy a tarisznyája hamar kiürüljön. Amikor ismét felkerült az égbe, lehorgasztott fővel járult az Ur elé, mondván:

— Azt hittem, hogy béke legyen a földön, de látom, hogy még mindig messze vagyunk tőle. Lányítsd meg uram az emberek szívét, hogy megint mosolyt varázsolhassanak az ártatlan gyermekükre és üzd vissza a polcba az emberrontó ördögöt: a Pénzhiányt... (k. s.)

A hírhedt Zinovjev-levél sikere.

Párisból táviratozzák: A Journal szerint megállapították, hogy Zinovjev emlékeztetés levelét, amely az angol munkássághoz szólt, Radek bolsevista vezér játszotta át az angol hatóságok kezére. Radek ezért az orosz szovjet vád alá helyezte.

Karácsonyi számunk hetekre ad olvasni valót!

Új összeesküvés Egyiptomban.

Feloszlatják az egyiptomi parlamentet.

(London, december 5.) A Londonban tartott unionista pártünnepén Baldwin miniszterelnök is beszédet mondott és azt hangoztatta, hogy a konzervatívok győzelmét a nép józanságának tudja be. A konzervatív-párt nem ígért eget és földet, hanem őszintén feltárta a bajokat és az orvoslási lehetőségeit. Az angol nép hátat fordított a szocializmusnak és nem engedi magát Moszkva által kormányoztatni. Majd áttért az egyiptomi kérdésre és azt hangsúlyozta, hogy a Konzervatív Kor-

mány nem akarja a kairói gyilkos ságot ürügynek felhasználni arra, hogy Egyiptomot függetlenségétől megfosssa vagy csak korlátozza is. A kormány demokratikus szellemben dolgozik és a népért és a néppel cselekszik mindent. A Daily Mail szerint Egyiptomban újabb összeesküvést fedeztek fel, amelynek angol miniszterek meggyilkolása volt a célja. Hír szerint pedig az egyiptomi kormány elhatározta, hogy a jelenlegi parlamentet feloszlatja és új választásokat ír ki.

— A Közlöny legközelebbi száma szerdán reggel jelenik meg.

— Mikulás napján nincs munkaszünet. A szombati görög keleti egyházi ünnep alkalmával a gyárak és üzemek dolgozhatnak és az üzletek nyitva tarthatók. A közhivatalokban hivatalos munkaszünetet tartanak.

— Román írók Aradon. A bucu-resti román írók szombaton délelőtt érkeznek Timisoaráról Aradra. Az írók vezetője, Goga Octávián azonban, mivel fontos politikai ügyek még a mai napon Bucurestibe szölitették, nem utazik Aradra a román írókkal.

— Kedden lesz az angol parlamenti ünnepélyes megnyitása. Londonból jelentik: Az angol alsóház mai ülésén kilencedikéig, — keddig — elnapolta magát és György király kedden ünnepélyes körülmények között nyitja meg az új ülésszakot.

— Lelkészavatás Aradon. Megirtuk, hogy Lőrincz Sámuel aradi evangélikus segédlelkész stájerlaki lelkésznek választották meg. Utóda Molnár Sándor segédlelkész lett, akinek ünnepélyes felavatása és beköszöntője vasárnap délelőtt 10 órakor lesz az aradi evangélikus templomban.

— Könyvek félárban Kerpelnél.

Alegelősebb és legjobb raglánok.
férfi- és fiu ruhák.
Szántó és Komlós
cégnél. 5007



— Halálozás. Özv. Kronberger Gusztávné 83 éves korában december 5-én Zimandulnour meghalt. Az elhunytban Lefőczky György jóhírnévű hentesmester édesanyját gyászolja.

— Benes külpolitikája. Prágából táviratozzák: A Csehszlovákia közli Benes külügyminiszter jelentését Csehszlovákia külpolitikájáról, amelyet a szociálisták brünni gyűlésén fog előterjeszteni. A jelentés megállapítja, hogy Szovjet-Oroszország elismerésének külpolitikai akadályai nincsenek és a kérdés korábbi politikai jelentőségét elveszítette.

Papír és írószerek
Sándor hírlaprodában, Arad.

— A hannoveri tömeggyilkos a bíróság előtt. Hannoverből táviratozzák: Haarmann tömeggyilkos kihallgatását ma folytatta a törvényszék és a vádlott kihallgatása során borzalmas részleteket mondott el bűntetteiről. Elmondotta, hogy miképpen üntette el áldozatai holttestét. Haarmann általános kihallgatása után az egyes gyilkossági eseteket tisztázzák részletesen, de ez a tárgyaláson fog megtörténni.

— Béreljen Kerpel könyvtárában!

— ELEGÁNS NŐI táskák, uti készletek, bőröndök, pénztárcák, manikűr és fésű készletek, elegáns női és férfi ernyők, hó és sárcipők nagy választékban, liliu HEGEDÜSNÉL.

AZ ARADI APOLLO mozgószínház
szombat, vasárnap, hétfő
Csodaember
izgalmas amerikai dráma, főszerepben a legjobb amerikai filmművészek.
Medden
először
Egy dollár
Jóka Mór költői szépségekben és finomságban gazdag közismert regényéből „Az egynaszas lányból” készült filmremek. Főszerepben: Lóth Ila és Rajnay Gábor.

Mit vásároljunk karácsonyi ajándékba?

1 mtr. Mosó bársony pompás színekben... .. L. 129.—	RENAISSANCE	1 mtr. Selyem crep Maro-can L. 190, 225.—
1 mtr. Francia flanel minden színben L. 49.—		1 mtr. Crep de chen L. 450.—
Egy ruhára való s. kék szövet L. 650.—		G ermek ruhabársony L. 185.—
1 mtr. Batiszt ehiffon L. 39.—		Tiszta gyapjú férfi szövet... L. 290, 375.—
1 mtr. Jutta futó szőnyeg ... L. 95.—		Téli kabát szövet... .. L. 575.—
		1 mtr. csipke függöny ... L. 49.—

Arad, Str. Bratiann 2. (Minorita-palota) Weitzer J.-a. 2.

Szenzáció még eddig soha nem láttott színes (különböző színekben) szörmeujdonságok, szörme és sportkabátok megérkeztek:

S. EISENSTÄDTER-ÉÉ, Arad. Str. Alexandru (Sajacz-ucca) I. szám. Rudolf Mosse 7023.

Új vádák a budapesti bombamerénylők ellen.

Budapestről táviratozzák: A bombamerénylők ügyének ma újabb szenzáció fordulata van. A bombapör szokásában levő vádlottja, Kiss Ferenc levelet intézett védőügyvédjéhez és levelében elmondja, Márfi József megfenyegette, hogy elteszi láb alól és ezért szökött meg. Elmondja még azt a már ismert körülményt is, hogy Márfi a külvilággal levelezett és megjelöli pontosan azokat a cellákat, ahol a levelezés egy részét megtalálhatják. Kiss levelét a védőügyvéd ma betérjesztette a törvényszékhez.

— Megkerültek az eltűnt hivatalnokok. Érdekes fordulat állott be a két aradi tisztviselő eltűnése ügyében, amelyről mai számunkban hírt adtunk. A vállalat egyik tulajdonosa, Schreiber Alfréd a két hivatalnok feleségével egyetemben — mint megírtuk — jelentést tett az aradi rendőrségen a rejtélyes eltűnésről és a nyomozás nagy apparátussal megindult. Mivel Tóthnál nagyobb mennyiségű pénz volt, méltán félték attól, hogy a két férfit az éj sötétjében megtámadták, kirabolták és elhurcolták. A nyomozás az egész város területén erőlyesen folyt, amikor tegnap késő este beállított a lakásába a két keresett ember. Elmondották, hogy titokban a Hegyaljára utaztak névnapot ünnepegni és csak másnap reggel jöttek vissza. Azonban nem érezték magukat elég józannak ahhoz, hogy feleségeik elé állítsanak. Ezért az egyik, a vasút közelében levő vendéglőben szobát béreltek és lefeküdtek aludni. Közben egészen megfeledkeztek arról, hogy a megijedt feleségek a rendőrséghez szaladnak. Így a titokzatosnak látszó eltűnés a két férj titkos kiruccanásává változott át.

— Tornászba! január 3-án. Az Aradi Torna-Egyesület január hó 3-án az aradi Központi szálloda nagytermében zártkörű bálát rendez. A tagok felkértek, hogy a meghívandóknak pontos lakáscímmel ellátott névjegyzékét aláírásukkal ellátva Bauer Gyula ur. üzletében mielőbb adják le.

— A feleség a paplan alatt: Józsi tiltott előnyöket élvez; Kis jelenet a vonaton; Nászúgy, pálinkásüveg, meg a komaasszony; Házasság szükségéből; Barangolás a sajtódszungszenben; stb. című szenzáció cikket közzöl az „Aradi Fáklya” mai legújabb száma.

— Zenei Szemle. Jánosy Dezső, zeneakadémiai tanár folyóirata kilencedik évfolyamának harmadik száma 32 oldalban rendelkezéssel érdekes tartalommal jelent meg. Egyes példány ára 15 lej. előfizetés félévre (5 száma) 50 lej. Mutatványszámokat és gyűjtőleveket készséggel küld a kiadóhivatal (Timisoara, I. Nagykörút.)

— Ha férfidivat szükségleteit olcsón és jól akarja beszerezni, keresse fel Maneát. Arad, Str. Metianu.

— ALLANDÓ BUTORKI. ALLITAS. Aradi Butorkészítő Iparosok Szövetkezetében Arad Strada Berthelot Színházzal szemben. Oriási választék művészeti tervezések alapján. — olcsó árak, szavatolt szolid kivitel. Látogassa meg vagy kérjen ajánlatot! Alapítási év 1904.

— Márkák, ha találkozunk, Gondolatok ványizsgálat közben. Stoltz ur, mint hangversenyrendező. Ez az igazság a Kleiné kontra Braunne ügyben, Aradi zenészpórtrek: Salgó P., Hoffmann M., Holtzer J., Rácz I., „Ma már lenni sem érdemes!” Letartóztatott kabarékomikus, 16 tanácsok Fekete Mihály színgazdátónak. Nincs több szerelem... Felbontott és megdézsmált levelek stb. tartalommal jelent meg az Erdélyi Élet legújabb száma, melyhez Tibor Ernő festőművész csodaszép színes műmellékletét is kapja az olvasó.

— Pincér-bál 1924. december 27-én az aradi Fehér Keresztben.

Közgazdaság.

A vasutapiac.

HELYI VALUTAÁRAK. Dec. 5.) Francia frank 11.50, svájci frank 39, dollár 199, dinár 2.80 szokol 5.80, líra 8.50, angol font 940. Kifizetések: Budapest 365, Bécs 345, Prága 6.16, Zürich 39.40, Milánó 8.80, London 954, Páris 11.35, Newyork 201, Belgrád 2.95.

ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT. (December 5.) Amsterdam 209, Newyork 516.37.50, London 2419, Páris 28.47.50, Milánó 22.35, Prága 15.57.50, Budapest 0.0069.75, Belgrád 7.58.75, Bucaresti 2.50, Varsó 0.0099.50, Bécs 0.0072.70.

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (December 5.) Kifizetések: Páris 11.40, London 962, Newyork 205, Milánó 9, Zürich 39.80, Bécs 0.0029, Prága 6.10. Valuták:

Napoleon 740, aranyárka 46, leva 1.30, török líra 103, angol font 935, francia frank 11.10, svájci frank 38, líra 8.80, drachma 3.40, dinár 2.75, dollár 200, lengyel marka 0.00036, osztrák korona 0.0028, magyar korona 0.0026.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDEZÁRLAT. (December 5.) Magyar Hírel 532, Osztrák Hírel 184, Salgó 605, Rima 135, Ganz-Danubius 2.925, Kőszén 3.450, Szlavonia 75, Schlick 58, Csáky 12, Kereskedelmi Bank 1.300, Cukor 2.640, Ofa 605, Hazai Tak. 3.875. (A számok ezekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMAI. (December 5.) Belgrád 1064—1085, Bucaresti 358—368, Páris 4066—4096, Prága 2202—2222, Newyork 73.170—73.730, Bécs 103.70—104.30.

— Lazarovitz mintavására az aradi Fehér Keresztben. Érdekes vállalkozás színelhelyévé lett az aradi Fehér Kereszt szálló egyik II. emeleti szobája. Ebben a kis szobában ugyszólván összpontosítva van az egész német közszükségleti ipar és a nevezetesebb belföldi gyártmányok egy jó része. Legszembetűnőbb a drezdai Brunner és Dittrich-cég papírmasé-készítménye, amely anyagból fényképezési, orvosi, kórházi cikkek, sőt vendéglők és kávéházak felszerelésére szolgáló praktikus dolgok láthatók. Különösen érdekes a tejgazdaság céljait szolgáló tejfelkészítők, cinn tejeskannák. A szaboinzski-féle Sterhein vizlámpagyár is szép mintákkal képviselteti magát. A mintavásárnak határozottan legnagyobb szenzációja egy török garnitúra, amely egy kávékészletből és egy eredeti török motívumokkal díszített lamponából áll.

Aluminium árukból a Kraker és Schoor evőeszköz- és konyhaedénygyár legkiválóbb gyártmányai vannak közszemlére téve. Strakosch frankfurti műbörgyár szalonbutorok behuzására alkalmas legújabb gyártmányu bőrhuzatait állította ki a legpompásabb színekben. Stach frankfurti óragyár a legkülönbözőbb kivitelű ébresztő óráival szerepel a mintavásáron. A legkiválóbb kivitelű acél és vaskazetták, továbbá a híres schwarzwaldi órák a legváltozatosabb kivitelben, a Rombach és Haasz schwarzwaldi cég gyártmányai. A textil-iparban a Stacha frankfurti műselyemgyár, továbbá a Texta timisoarai textilárugyár gyártmányai a legkiválóbbak. Kozmetikai cikkekben a Kecskeméti-féle timisoarai kozmetikai gyár szerepel. Értesülésünk szerint a mintavásár 10 napig tart és reggel 9 órától esti 8 óráig megszakítás nélkül megtekinthető.

— Az Erdélyi Közgazdasági Hírlap első száma szombaton délután jelenik meg. Érdekes és bő hiranyagot kívül az első számba Zima Tibor, Fejér Gábor, Bán Vilmos, Alföldi Pál és Reinhart Gyula irtak cikkeket a közgazdasági élet különböző területeiről vett aktuálisokról.

— Piaci árak. A mai hetipiacon élénk forgalom mellett az árak a következőképen alakultak: Az élelmiszerpiacon: burgonya 4—5—6, bab 10, alma 6—10, juhtúró 35, tehéntúró 12—14 lej kilogrammonként. Tej literje 7—8, vaj kilója 80—120, tojás darabja 2.50—3 lej. A majorságpiacon liba 180—220, ruca 90—120, tyúk 80—100, csirke 50—80 lej. A gabonapiacon: árpa 500—520, kukorica 410—430, rozs 620—640 lej métermázsánként.

Az aradi Urania filmszínház.

Szombat — vasárnap

Hétfő — kedd

ASSZONYSZÍVEK

Emil Janings
világhírű alakítása

dráma a hó és jég birodalmában

„DANTON”
a legszebb történelmi film

Főszerepben:

Várkonyi Mihály

Mary Kid

Lilly Marischka

Repriz!

Előadások hétköznap 5, 7 és 9, vasárnap 3, fél 5, 6, fél 8 és 9.

Egészen új copia

Vasárnap d e 11 órakor gyermekeknek kacagó műsor!!

10 napos karácsonyi vásár az ORIENT divattáruházbán Arad, Str. Alexandru (Sajacz-ucca) I. szám.

1 mtr. Cérna barchet L. 25.—	1 mtr. 1 ^o em. széles Férfi szövet ... L. 170.—	1 mtr. 1 ^o em. sz. Férfi télikabátszövet L. 375.—
1 mtr. Cérna zephir L. 31.—	1 mtr. 1 ^o em. sz. Női gyapju szövet L. 150.—	1 mtr. Tiszta gyapju futó szőnyeg... L. 90.—
1 mtr. Bársony flanel L. 49.—	1 mtr. 1 ^o em. sz. Selyem Marocain	1 pár Finom női kötött harisya ... L. 45.—
1 mtr. Mosott chiffon... .. L. 40.—	színekben L. 225.—	1 pár Fin. selyem női muszlin harisnya L. 75.—

Angol szill plüschök, Velour chiffonok, selymek, bélésárúk, valódi angol férfi és női szövetek mélyen leszállított árban.

Miért?

használnak a helyesen számító gazdasszonyok „Kávédaráló védjegyű” „Valódi Franck“-ot? Mert meggyőződtek véglegesen, hogy a „Valódi Franck“-kal vegyített kávé nem csak erős, jóízű és zamatos, de olcsó is, mert rendkívül kiadós.

NAGY GÉZA fényképész

A legkedvesebb és legolcsóbb karácsonyra a fényképajándék. műtermében művészi beállítású gyermek főlvételek, izléses finom kivitelű portré főlvételek. Kis képek után nagy fali képek, aquarellek, pastel-ek minden formában készülnek. A műterem állandóan látva. Arad, Bulv. Reg. Maria 8. (v. Andrássy-u.) Rudolf Mosse 7081

Idejében megkezdem a nagy karácsonyi vásárt.

Női és férfi szövetek, eponge flanelok, vásznak, schiffonok, damaszt áruk, fertőtöltő olcsó árakban. A t. vásárló közönségnek a kirakati áráimból külön árkedvezményt nyújtok.

ALTMANN divatáruház Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) 21. Arad. 9010

Az aradi „FEHER KERESZT”-ban ma és minden este szenzációt keltő attrakciók.

STERKESZTŐK KÉNYEZŐK

Eva. Önnek igazsága van abban, hogy egészséges a rövid hajviselet, de szerintünk csak az viselje, akinek jól áll. Mert nem mindenkinek áll jól; különösen idősebb hölgyeknek. Sajnos azonban, sok idősebb nő is levágja a haját s azt hiszi, avvel levágta az elmúlt évek számát is. Mentőgál szolgálhat ama nőknek, akik levágják a hajukat, hogy így kevesebb időt kell tölteni a frizurájukkal. Mindig voltak kiünnöndék nők, akik szerették a rövidhaj-viseletet és viselni fogják akkor is, ha az egészen kimegy a divatból. Ha Önnek jól áll, viseljen csak továbbra is rövid haját, ne aggassa az, hogy divat-e vagy nem és hogy mit írnak róla a lapok.

Mindennapi olvasó. Mi azt hisszük, hogy semmi oka sincs az aggodalomra, mert az asszony csak nyugta az illetőt; kedvében szokták ezt tenni az asszonyok. Ha csak teheti, kísérje el feleségét a közözelebbi útra; de ha nem teheti, beálljon vele okosan, de nem szemreházzal és nem ingerlékenyen; magyarázza meg neki, hogy az a kalandkereső, aki csak amolyan könnyű kádatartást, akinél biztos a győzelem; kérje meg, hogy legyen büszke, legyen mos, mint egy tisztességes férjes asszonyhoz illik. És hogy utasítsa vissza annak a tolokodónak a közeledését, mert annak olyan jellemű férfiakra is, akik ha egy nő barátságos hozzájárulását meg nem törtenél dolgokkal dicsekedzenek és végre is kell, hogy a férfiak a tisztességes nőket meg tudják különböztetni a nem tisztességesektől. — Hü elbízott. Önnek is, szüleinek is igazuk van, mert ha egy fiatal ember másfél éve ismerik tőlük, akkor már illet volna anyit mondani a szüleinek, hogy komoly célról jár a házhoz. Ha még nincs is olyan helyzetben, hogy megnősülhet, de ennyit már illik tudatni a szülőkkel. Azért szakítsa meg a vele való ismeretségét, de ezt barátságosan megmondhatja neki. — Nem lehet! Egy 23 éves, szép, művészi, háziar urileányunk nincs oka olyan nagy elkeseredésre csak azért, mert fiatal magányában visszavonult életet folytat. Még eddig, nem volt egy komoly kérése sem. A szive tele van melegséggel szeretettel, vágyik a családi élet boldogságára után és fél — mert kevés a hozományja — hogy rideg vélcány-életre lesz kárhoztatva. Még nagyon korán van az aggodalom, de ajánljuk, hogy ne legyen a világtól olyan visszavonult; járjon társaságba; családjának gondoskodni kell arról, hogy olykor-olykor egy fiatal leányhoz illő vendég kerüljön a házhoz. Keresse egy kis szórakozást, legyen jókedvű és egy percig se gondoljon a házára. Ön még nagyon fiatal: egy egész boldog élet áll előtte. Mi megajánljuk, hogy ne sokára találkozzon fog azzal a valakivel, aki nemcsak hozományt ké-



A valódi Schicht „Szarvas” védjegyű Szappan kimélti értékes fehérneműjét.

Lloyd 2278.

2651—II.

res, hanem boldogan, büszkén viszi önt haza otthonába. Ha majd boldog feleség és anya lesz, emlékezzen szavainkra.

Cenzuraf: Prefectura Județului.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

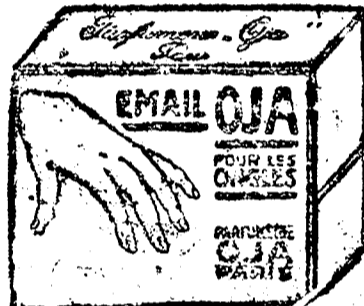
NYILTÉR.

Folyó hó 7-én mulik el két év, hogy szeretett gyermekeink **Isser és Lenel** elhagytak, mely alkalomból az izraelita temetőben reggel 10 órakor requiemet tartunk. Kérjük ugy ismerőseink mint barátaink szives részvételét ezen kegyeletes szertartáson. 6767 Gartenberg-osalád.

Órát ékszert

alkalmi és karácsonyi ajándéknak: a legelőnyösebben vásárolhat

Vásárlás műterem! **C S Á K Y** cégnél Aradon, a váróházával szembeni épületben



„OJA” BUCUREȘTI, Șerban Voda 115. 5721

Olcsó órák és ékszerek

kaphatók a luteránus templom mellett **Reiner József** üzletében. 6589

Mindennemű

OLAJPOGÁCSÁT és **OLAJOS-M**: GOT a mindenkori legmagasabb napiárban, vagon és kisebb tételben is állandóan vásárolunk. Egyben ajánljuk cikkeinket: kocsikerécs, abaktapasz konzerve, növény olajok, ásvány olajok, csontolaj, vasellolaj, géprajtok, kenőcsök, hegykréta, talkum stb. Aradi Olajpar **R. T. Arad.** Sürgönycím: Olajpar. Telefon: 135 és 407. Rudolf Mosse 7040

Bürokratacsok, bútoreztalesok figyelmeztetés!

Teljesen újonnan berendezett csiszoló-dám és tükörgyárm vállalt mindennemű csiszolást és új tükör, valamint régi vak tükörök újonnan való készítését. Gyárm a mai kor legkényesebb igényeinek megfelelő munkát állít elő. Szakmabeliek szives pártfogását kéri: **IGNÁT PINTÉR**, Arad, Piata Catedral (Tököly-ter). Gyár: Str. Delavrancea (Lahner Gy.-u.) 1

Z. Joánovits Teréz szücs Mindenféle 0429 szörme jutányosan

Arad, Strada Moconi 14. (Oron-u.) **HARISNYA** minden versenyt kizáró dícső áron már 28 lejttől a lentartásbó **BOGYÓ A.** Arad, Str. Eminescu 13. szám. órnárfyol és leggyömbb szövésű prima cörne minőségig 145 lejig. — „OSETA” hárnyia 138 lej. — Keztyök, szvetárok, reform nadrágok, szlyem-zárok, pamut és órnárfélek, gombok stb. rövidáruk leggyömbb árak mellett.

Művészi fénykép felvételek. — Aquarellek és nagyítások a legszebb — kivitelben eszközöketnek. — **Steinitzer Dezső** fotó műnifeste Arad, Bul. Reg. Maria 20.

Román, német és magyar fordításokat legprecízebben s azonnal **LÖBL HIRLAPIRODA** Arad. eszközl. 6876

Hölggy fodrász-terem ARAD Str. Marei Corvin 1. (Hunyadi-ucca) II-ik udvar, I. em. jobbra. Oncióalás: 15 lej, hajmosás 15 lej, Manikürözés: 15 lej, hajvágás 15 lej. Garantált hajfestés minden színben. Leggyömbb árban Szives pártfogást kéri. **SELEIAN** special hölggy fodrász.

A BERNDORFI ALPACCA

ALPACCA-EZÜST **EVŐESZKÖZÖK** és ASZTALI KÉSZLETEK A LEGGYÖMBBÁK.

KAPHATÓ minden szakmabeli üzletben. Főraktár: „ALBANA” Fabrica de ARGINTARIE-BERNDORF S. A. BUCUREȘTI, Str. C. A. Rosetti No. 3. NAGY VÁLASZTÉK CHINA-EZÜST ÁRUKBAN. Berndorfii TISZTA-NICKEL főzőedények. — Ezüstözések és javítások szakszerű elkészítése.



Képek-könyvek Sándor hírlapjában. Arad.

Most már nem titok, hogy az ünnepek szenzációja lesz az **Erdélyi Élet** karácsonyi száma.

Drágaság megszűnt mert a **KARÁCSONYI** és **ÚJEVI** szükséglet mindenkinek alkalma van feltölteni olcsó árban vásárolni **STEFANMARKI** cégnél Arad, Str. Metanur No 9. (Volt Förray-ucca). Gyönyörű választék szövetek, flanelok, barchetok, női csikos epogok-ban, vásznak, zefírek, hárisfnyák és mindennemű rövidáru cikkekben. Gyönyörű szép mintás paplanok 580 leiért. Menyasszonyi koszorúk, fátyolok, mirtus csokrok óriási választékban. 6672 KÉREM KIRAKATAIM ÁRAIT MEGTEKINTENI!

Satumare, Halmeu, Valea lui Mihai határállomásokon **terményvagonok vámolását és továbbítását** a legfontosabban szakszerűen végzi **Rozerfeld, Rosz & Salamon** nemzetközi szállítási és vámolási iroda Satu-Mate, Calea Traian No 31.

Rudolf Mosse 7027

Megkezdődött már az olesó karácsonyi vásár!!

Somló Testvéreknél

ARAD.

Egy hónapig tartó olesó karácsonyi

Elárúsítás.

Mindenki győződjön meg az alanti olesó árjegyzékről:

Férfi szövetek.

	Eddig volt Lej	Most Lej
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(650)	480
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(850)	595
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(480)	320
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(950)	675

Női ruhaszövetek tiszta gyapjuból.

Ruhaszövet 110 cm. széles	(170)	115
" 120 " " "	(390)	185
" 130 " " "	(360)	265
" 130 " " "	(550)	375
Kabátszövet 140 " " "	(450)	295
" 140 " " "	(680)	550
" 140 " " "	(800)	650

Flanellek.

Double flanellek	(125)	88
Mintás flanellek	(58)	68
Sima barohettek m. színben	(120)	78

Vászonárak.

Most t. schiffon	(50)	38
Alsólepedő 156 cm. széles	(100)	115
Paplanlepedő 180 cm. széles	(195)	145

Női fehérnemű.

Női ing	(190)	14
" " " "	(210)	165
" " " "	(260)	185
" " " "	(190)	145
Női nadrág	(210)	165
" " " "	(260)	185
" " " "	(350)	245
Női hálóing	(260)	198
" " " "	(320)	230
" " " "	(450)	395

Cipőkből nagy ár engedmény!

Külön felhívjuk figyelmét!

Női cipők.

Antilop cipő	610
Barna chevro spangis	575
Fekete chevro spangis	575
Laok fél	450
Csevro fél	425

Férfi cipők.

Tex fűzős	650
Textilcipő, antilop betéttel	650
Bagaris	700

WEISZ LIPÓT fotószalonja, Arad, Str. Bratianu 12. (Weitzer J.-u. 10.)
Gyermek portreit és interieur-felvételek a legszébb kivitelben eszközöltenek.

Karácsonyi kalap árak.

Női posztó kalapok minden színben 240-250 leig. | Férfi veltürkalapok minden divatszínben 420 lei.

BITTENBINDER KONRAD
férfi és női kalap gyártás Arad,
STR. EMINESCU 2. (Fehér Kereszttel szemben.)
Kalapok javítását, festését és formázását elvállalom.

Felhívás Arad kereskedőihöz!
Mint hogy az általam képviselt külföldi iparcégek elsőrangú gyártmányából gazdag mintaraktárt szerezhettem be, helyiségeimben, **FEHERKERESZT SZALLODA II. EM. 28. SZÁMÚ AJTÓ ALATT** mint kiállítást rendezek, mely általános megtekintésre a legközelebbi 10 napon át nyitva lesz. A képviselt cikkek közül különösen kiemelem: **ORAI PAR,** alpaca-árak, sebészeti-, vegyi- és fényképszeti cikkek, mezőgazdasági gépek, malomberendezések, műbőr, textilárú, irodai-felszerelések, patentiroyott ujdonságok stb.
Szíveskedjék a kiállított áruk minőségéről a kiállítás megtekintése által meggyőződni, ahol is az árakra és szállítási módokról vonatkozólag pontos felvilágosítást nyújtunk. Számos látogatást kér: 6725
Lazarovitz H. Lázár.

A legjobb minőségű tejcokoládé minden üzletben kapható.

Fajták: **Chocolat au lait; Bosphora, Mocca, továbbá Bitter, Sec. Csakis minőségkedvelőknek! Modern csomagolás!**

„KANDIA“
felírás garantálja a minőséget!

FOWLER, WENZKI, GANZ és KEMNA
Gőzeke alkatrészeket sodronyköteleket
W. D., Stock és Romeo motorcékeket, valamint azok összes alkatrészeit legelőnyösebb feltételek mellett szállít

AGRICULTURA ipari és kereskedelmi Rt. Táviratcim: **TIMIȘOARA** Telefon: 18-60.
IV. Str. Pop de Basessti (Eötvös-u.) 26.

Rudolf Mosse No. 7019

Patkósarok
és egyéb csavaráru

prima cseh horganyozott fedőlemez,
fekete lemezárú, fehérhábog, horgany és rézlemez, fémek és forrasztó anyagok

I. Nacht fióküzletében **Arad.**
Bul. Regele Ferdinand 28.

Kádfürdő
16 kabinos, vasúttal szemben
Bérbeadó
„Argus“-nál Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 1.

Vánmalom
8 járatu, 5 közp. központjában, 100,000 lejért eladó, 60,000 lejfel átvehető.
„Argus“-nál Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 1.

BABAFARÓKAK gyönyörű kivitelben minden nagyságban F. Schernöl. Modern hajmunka vállalat, Arad, Str. Marasesti 24. szám (v. Kossuth-u.) 6770

Üzlethelyiség portállal
vasúttal szemben kiadó.
„Argus“-nál Arad, Str. Eminescu 1.

Modern kefégyár
gőpüzemre berendezve, 70,000 lej értékű áruval
ötvenezer lejfel átvehető.
Díjtalan felvilágosítás:
„Argus“-nál Arad, Str. Eminescu Deák F.-u. 1

Brillians,
arany, órák és ezüsttárgyak legolcsóbban beszerezhetők
Feiner óra és szerárak zaban,
Arad, Str. Bratianu (Weitzer János-u. 3).
Ezüsttárgyakért, brilliansért arany és ezüstért a legmagasabb napi árat fizeték. 100

„Az elkelő világ“
Sak-Gy. Dunre-tele



BOUQUET D'ORIGAN
Kölni üzemű
Részletesen a csomagoláson
C. DUNRE-TELE

Ha szép akar lenni, hazánál
Kulka-féle Lillomtej-orámet, Lillomtej-szappant és Lillompudert.
Kapható kizárólag: Városi gyógyszerár a „Fehér Sas“-hoz, Timișoara, Str. C. Gygy-tér. 147

Rudolf Mosse 7006

CIPŐ
szükségletét legolcsóbban szerezheti be
APPONYI
Testvéreknél,
Arad. 9004

I. Deutsch Anna

gyermekruha üzletében Aradon, mélyen lezállított árban kerülnek előadásra: **leány- és fiú kabátok, ruhák és fehérneműek. Kötött és szövött árak kiárusítása.**

Karácsonyi ajándékok

mindennemű ékszeráruban, órákban, evőeszközökben. Az első bányai ezüstárú és a berndorfi gyár képviselője. Saját műhely. **Telefon 799.**

Drachslor

ékszerész Temesvár Belv., Murey-u. 8. sz.

Magánház

2 szobás, cserépes Muresel (Zsigmond-bázán) 60.000 leiert. Magánház 2 szobás lakással, szőlőskerttel 70.000 leuval átvehető. Egyszobás konyhás magánház, szőlőskerttel 80.000 leu és több 2-3-4 szobás magán és bérházak 150.000 leu felüli árban eadók. Díjtalan felvilágosítást nyújt „Argus” Arad, Str. Eminescu 1. (Deák Ferenc-u.) 3373

Ghiorocon

a főútvonalon lévő nagy csúfolt ház azonnal átvehető 4 szobás, verandás lakással, egész ház alatt nagy borospincével, külön épületben 1 szoba, konyhás cselédlakás, istálló, kocsiszin, nagy udvar, hatalmas gyümölcsös és veteményes kerttel 1200 □-öl telekkel, kettéválasztható 270.000 leiert eladó. Megbízott „Urani”-iroda Arad főpostával szemben.

FIGYELEM!

A Str. Brancoviciu si Piata Catedralei (Lárár V. és Tökely-tér) sarkán volt Brunhuber-házban levő csinosan berendezett

„REGINA” CUKRÁSZDÁBAN

állandóan friss cukrászsütemények, torták, cukorkák, reggeli és uzsonna. Kávé, tea kapható figyelmes kiszolgálás mellett. 15119

Óriási pénzmegtakarítás azoknak

akik ajándéktárgyaikat a Színházi versenybazarban szerezik be.

Felhívom a t. közönség figyelmét a külön játéktérben levő karácsonyi vásár megtekintésére. Tekintve a mai rossz viszonyokat az árképpen levannak szállítva.

A tolongás elkerülése végett a magyar és román karácsonyi ünnepeknek egyidőben való megünneplésére való tekintettel akik december 15-ig eszközlik bevásárlásaikat azok különösen nagy árkedvezményben részesülnek.

Az üzletünkben vásárolt minden babak „Baba klinikánk”-ban díjtalanul lesznek eszközölve. 6687

Erdélyi képviselők:

Oluj: Emil Schuster, Piata Unirei.
Brasov: W. Goldschmid, Str. Princip. Carol 28.
Targu-Mures: G. Baumgarten, Piata Reg. Ferdinand 50.
Bistrita: Frații Ludwig & Neckel.
Arad: Fábian & Co., Str. Metianu 16. 786 „Rador” No. 2457

Rudolf Mosse 7022

SOMLÓ

divatkülönlegességek nagyáruháza

Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár. Csak egy hónapig. Mélyen lezállított árak: kristályok, selymek, marokzinok, szálkák, barokk, kesztyűk, hársztyúk, cipők, illatszerek és más-egyéb.

TESTVÉREK

Arad.

9011

LUVRUL nagyáruház, Arad

Strada Metianu (Forray-ucca) 1. 90014

Nagy karácsonyi maradékvásár!

Maradék szövetek, vásznak, flanelk, cretonok, voalok még a

beszerzési áron alul is!

- Agyzarnitúrák (3 dr.) Lei 1298
- Színes cloth paplanok carboucént Lei 650
- Schottis és cskos divatkelmek mtr. Lei 98
- Double flanellek minden divat színben Lei 96
- Tennis flanellek reklám ár Lei 34
- Kelengye vászon mtr. Lei 35
- SZENZÁCIÓ!
- 1 drb. alsó lepedő vászon varrás nélkül Lei 198

SZENZÁCIÓ!

Mintás divat bársonyok mtr. Lei 140
Nagyszerű karácsonyi alán-dék cikk: selyem fejke-dék Lei 140

Óriási cipőválaszték:

Férfi, női és gyermek cipők soha nem hallott áron!
Kézi munkával Rendelés után is 24 órán belül!
Visszamaradt háztartási cikkeknek minden 1000 leies összegű vásárló között karácsonyi ajándékképpen legyen osztatnak szét.
Mindenki siessen hozzánk mert sok pénzt takarít meg ha nálunk vásárol! Rudolf Mosse 7029

Ha elegáns és divatos

női ruhákat, kosztümöket akar, ne mulassza el felkeresni Arad, Bulevardul Regele Ferdinand 10. (József főherceg-ut) alatt levő

„Mária Salont”

ahol a legújabb angol és francia divat ruhák, kosztümök a legizéesebb kivitelben, jutányos árért készülnek. Készítünk női komófszűkeket, gyöghaskötöket és mindennemű fehérneműket — Elfogadunk szabászat és varrástanulásra hölgyeket. — Tanuló leányok felvétetnek. 15119 Szives pártfogást kér: Róna Aladárné.

Eladó

Arad, Strada Fabricoi régi hét szám alatt kisebb-nagyobb háztelkek, nagyon jutányos árban. Értekezni lehet: Kalász János bérüzletében, Arad, Piata Avram tanou No. 3.

Gyártja: Galvani-gyár, TIMISOARA.

Rudolf Mosse 7034.
A tudományos világ által elismert legjobb, legtokéleteesebb és legolesőbb fertőtlenítő szer a

SALAN

Minden bajtól, fertőző betegségtől megóv. Izzadságot és minden más kellemetlen szagot megszüntet.
Kristálytisza, nem mérgező, teljesen szagtalan.
Kapható minden gyógyszárban és drogueriában.
Gyár és központi iroda: SALAN Vegyipari Művek TIMISOARA, 11. Piata Badea Cartan (Széna-tér) 2. Telefon 18-84.

Karácsonyi Occassio!

Mélyen leszállított árak mellett árulja

FORTUNA

női és gyermekruha-áruháza, Arad, Str. Pirici 5. Színház hátsó bejáratával szemben. A legújabb divatu női kabátokat, ruhákat, bluzokat. Külön mértékosztály

Művészi fénykép felvételek. :- Aquarellek és nagyítások a legszebb kivitelben eszközöltetnek

Steinitzer Dezső

fotó műintézete ARAD, Bul. Regina Maria 20.

Sándor

(volt Kelet) hatóságilag engedélyezett vízumgyűjtő osztálya közismert pontossággal garancia mellett naponta intéztet el kiprobált szakképzett futárokkal vízum és bármilyen megbízásokat CLUJ, TIMISOARA és BUCURESTIBEN

Női fehérneműek, menyasszonyi kelengyék a legszebb kivitelben. Keztyők, harisnyák minden minőségben, fehérneműek hozott anyagból is készülnek

M. Fischer

fehérnemű üzletében Arad, Minorita palot

LINOLEUM HAAS LIPOT

legnagyobb linoleum és szőnyegkülönlegességi áruház.

Temesvári főlerakat: Lloyd-ser. Telefon 10-31.

Lerakatok: Oluj, Oradea-Mare.

NAGY KARÁCSONYI VÁSÁR

mélyen leszállított árakon.

Viaszosvászon

békebeli minőség, gyönyörű minták: 78 cm. széles ... L. 105- 100 cm. széles ... L. 135- 115 cm. széles ... L. 150-

Bőrvászon

kárpitosok, kocsigyártók, könyvkötők részére nagy választékban: 115 cm. széles ... L. 160- Gyermekkoszik áthuzására minden színben ... L. 190-

Linoleum

remek peresa vagy parkett mintákban: 70 cm. széles métere ... L. 165- 90 cm. széles métere ... L. 225- padló bevonására mintázott parkett vagy egyszerű: 200, 250, 300 cm. szélességben négyzetméterenként ... L. 247- Linoleum szőnyegek 200x300 cm. ... L. 1800-

Szőnyegek:

Futó, nehéz minőségű ca. 70 cm. széles ... L. 98- Futó, nehéz minőségű ca. 90 cm. széles ... L. 130- Ágyelő szőnyeg „Bouclé” rendez nagyság ... L. 150- Falvédő „Gobelin” 75x160 cm. ... L. 360- „Bouclé” szőnyeg 160x250 cm. ... L. 950- Ottomántakaró „Karamani” L. 1600- Cocos futó 70 cm. széles L. 125- Cocos futó 90 cm. széles L. 170-

Hő- és sárcipők.

Nordbritish vagy Wimpasing márka férfi ... L. 820- Nordbritish vagy Wimpasing márka női ... L. 685- Sárcipők férfi ... L. 290- Sárcipők női ... L. 275- Nagy választék következő cikkeiben: gummikabátok, gummilabdák, babák, sarkok, torzacsipők, celluloidárak, gyermekköntények és sportcipők. 440 Eladás kiskönyvek és nagyban.

Ügynököket

„SINGER” varrógépek részletfizetéses eladására fiatal kereskedőket keres Societate pentru comercial ou masini de cãsut „Singer” Bourne & Comp. Arad, Bvl. Regele Ferdinand 17, 15117

Biztos tőkebefektetés ingatlanba.

Belvárosban 8 magánház elfoglalható 3-6 szobás lakásokkal 400 ezer lejtől 750 ezer lejtig. — 20 kisebb-nagyobb bérház és üzletház elfoglalható lakásokkal 350 ezer lejtől 2 és fél millió lejtéig. — A Belváros közelében 6 magánház 250 ezer lejtől 350 ezer lejtig elfoglalható 2-4 szobás lakásokkal 30 kisebb és nagyobb bérház 150 ezer lejtől 650 ezer lejtig. Iparvállalat céljaira alkalmas épületek, kisebb-nagyobb gézmalmok, hengermalmok, műmalmok és olcsó szállók a hegyvidék eladók. — Értekezni lehet HAÁSZ ALBERT irodájában Aradon, Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.) 16533

Schatz Simon

Temesvár, I. Str. Sf. Musat (Nádor-ucca) 5. — Mindennemű esztalgályos munkákat vállal. Hordócsapok raktáron. — 429

Miért érdemes a „Kigyó” nagydrogeriában vásárolni?

Nem csak azért, mert ott szerezhetők be legolcsóbban az összes háztartási és piperecikkek, hanem, mert már 100 lej bevásárlásnál egy értékes szerencse csomaghoz juthat. — Ezenkívül minden tisztviselő, katona, munkás, tanuló 10% engedményt élvez. Egyetlen hónap alatt 1500 szerencse csomag fogyott el. Mikulási ajándékok legolcsóbban szerezhetők be. A „Grácia” laboratórium cikkeinek, valamint a „Salan” fertőtlenítő szernek nagybani tölerakata. Houbigant-, Cotty-, Pierre-cikkék legolcsóbb bevásárlási forrása. — Schwarzlose piperecikkek utban vannak.

Savak ipari célokra nagyban kaphatók.

Rudolf Mosse 20000

Üzletet keresők figyelmébe!

A főtértől 1 pernyi távolságra bármilyen üzletnek alkalmas, üzleteliséggel teljes berendezéssel sűrűsen eladó. Ezenkívül fűszerüzletek, vendéglők a város különböző részeiben eladásra állandóan előjegyezve. Értekezni lehet 16533 Haász Albert irodájában Arad, Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.)

Feltűnő alkalmi ház eladás!

A Batthyány-ucca közelében földszintes ház 4 szobás fürdőszobás azonnal elfoglalható lakással, nagy kerttel, nemesített gyümölcsfákkal előnyös árban eladó. A vételárnak felelő részét készpénzben fizetendő. Értekezni lehet kizárólagos megbízottamnál Haász Albert irodájában Aradon Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.)

TELKEKET KERESŐK figyelmébe!

Az Erzsébet-köruton és Áppóny-köruton, a Dobó-uccában, a Martagyár közelében építkezésre kiválóan alkalmas telkek előnyös árban eladók. Értekezni lehet 16533 Haász Albert irodájában Aradon, Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.)

PÁLYÁZATI HIRDETMEY.

A curtici rom. Kath. hitközség kántori állásra pályázatot hirdet. Határidő december 15. Feltételek Frisch József elnöknel tudhatók meg.

ELNÖKSÉG.

Legolcsóbb butor beszerzési forrás

Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u) 41.

Hálóok

Rudolf Mosse 7038

Ebédlöve

9019

Uri és leányszobák

legegyszerűbbtől a legművésziesebb kivitelben kapható.

Angro és detail eladás.

Feltűnő olcsó árak.

Közvetlen a termelőtől.

Aradi Iparosok Butor és Asztalosáru Termelő Szövetkezete

Legolcsóbb beszerzési forrás Schutz-nál

Arad, Str. Eminescu 28-30. (v. Deák F.-u.)

ahol kizárólag angol és brünni férfi szövetek, szabókellékek állandó nagy raktára van

Harisnyáját, keztyűjét P. Jankor

rövidáru-üzletében, Arad, Str. Eminescu 7. (Deák F.-u.) szerezze be, megkarácsony előtt 15 százalékos árkedvezményben részesül. 15117

Varrógépek

kedvező fizetési feltételek mellett nagy választékban. Villany-égők és mindenféle villanyfelszerelési cikkek legolcsóbban

Schwarcz műszerésznél,

Arad, Str. Brancovic 5. (Lázár Vilmos-u) Rudolf Mosse 7038

Jutányos áron jó házi koszt kapható Gábor Jánosnál

Arad, Str. Bratlana, főpostával szemben Abonans felvétetik

Női kabátokban, bundák **NAGY OCCASSIO „PARIS” Modellházban,** **ARAD, városházával szemben.** Rudolf Moosé 7020

**Mindenemű szőrmeárak leg-
jutányosabban beszerezhetőek** **I. NAGY SZÜCS** **üzletében, ARAD, Strada Alexandri (Salacz-ucca) 5. sz.**

Mélyen leszállított árak **PLESZ** központi ruházatházában, Arad, a sz. n. ház hátsó bejáratával szemben. — Kérem a címre figyelmét. **15% engedmény december hó 31-ig.** **Kérem kirakataim megtekintését.**

Valódi angol szövetek **télikabát, raglán ruhaszövet** **Székelyné,** **Arad, Piața Avram Iancu 20 (Szabadság-ter.)** 4953

Apró hirdetések.

Levelezés.

KÉT fiatal, elvált hivatalnok két galvillér barátságát keresi. Levelek „Élni akarunk” jelígerre az Aradi Közlöny kiadójába kérünk. 6783

FIATAL LEANY uriember állandó barátságát keresi ki öt anyagilag támogatná. Leveleket „Tiszta multu” jelígerre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 6768

NEMET intelligens uriférfy ismeretséget keresi urifü. Leveleket „Vasárnapi séták” jelígerre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 10161

34 ÉVES komolyabb asszony feltétlen intelligens független uriember ösmertességét keresi kívül hoteként egy pár kellemes órát tölthetne. Csakis teljes című levélre válaszolok. Leveleket „Minden érdek kizárva” jelígerre az Aradi Közlöny kiadójában és a lapban jelezni kérek. 6809

Vétel és eladás.

HENGERCSOMAGOLÓ papír vastag és vékony állandóan kapható Knieser könyvkereskedőnél Arad, Str. Tudor Vla dimirescu (Dobó-ucca.) 6581

HINTASZÉK, Phoenix páma, zongora, perzsa kabát, gyermek játékaruk, ajándék tárgyak, ezüst és berndorfi ezüst evőeszközök, aszalonok, butorok, kézmunkák, szervizek, férfi, női kabátok, ruhák, szőrmék, damaszt asztalneműek, dísztárgyak stb. eladók Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb.

„PAN” ásványvíz kapható minden fűszerkereskedésben, kávéház, vendéglőben, mint gyógyvíz dus lithium tartalmáért teljesen pótolja a Saluator vizet. Forrás kezelőség Arad. 6507

SZÖNYEGEKET, butorokat, ékszereket antik tárgyakat, dísztárgyakat bizományba veszek. Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1060

VESZÉK könyvtárakat, hangjegyeket bélyeggyűjteményeket, festményeket és begedűket a legmagasabb áron. Kerpel Izsó könyvkereskedése. 100.000 kötetes kölcsönkönyvtár Arad. Telefon 385. 831

IRODAI FELSZERELÉSEK, üzleti könyvek, papíráruk olcsó áron Max Molnár & Co. papírüzlet Arad, a főpostával szemben. saroküzlet. 5282

LIBAZSIR 70 kmg 80 lefért eladó Arad, Str. Mocioni (Orczy-ucca) 17. sz. balra, második ajtó. 6798

BUTORRAKTÁRAMBÁN ebédtek, há-
lósobák olcsóáron kaphatók Wiegen-
feld, Arad Str. Eminescu Deák Ferenc-u.)
6. szám. 873

ELADÓ egy 12 éves 8. H. P.-es Hoffher
& Schrantz gyártmányu kazán majdnem
az összes hozzávaló magánjáró alkatré-
szekkel, hozzá egy Glayton & Schutte-
vorth cséplőszekrény az összes felszere-
lésekkel. Egy 12 éves 8. H. P.-es Nicol-
son magánjáró kazán hozzá egy Hoffher
cséplő. Ott Ferenc, Vadász. 6791

NAPTÁRAK vízszontelárusítóknak legol-
csóbban Sándor hírlapirodában Arad,
Hajós gyógytár mellett. 10159

KITÜNŐEN habzó, nem maró, nem szá-
radó borotvaszappan, borbélyoknak ked-
vezmény. Oriási nagy angol szappan 22
lei. Dr. Földes és Heis Arad. 6406

PERZSASZÖNYEGEK eladók Arad, Str.
A. Gavra (Csernovits Péter-u.) 12. Fr-
deklódni ugyanott a fűszerüzletben. 6791

MÉSZÁRSZÉK berendezéssel azonnal
kiadó Arad, Calea 6. Vanator 18. szám
(Kurticsi-ut) Haáznál. Ugyanott egy ku-
korica daráló eladó. 6787

FÖLDVÁRY-FÉLE Thermál szoba gőz-
fürdő szekrény olcsón eladó. Cim Wal-
linger hirdetőjében Arad. 15119

NŐI kalapot úriási választékból bámuia-
tos olcsón Aradon, Poschnál vehet. 6412

HINTALÓ barna plüss, új, olcsón eladó.
Megtekinthető Weinberger cipőboltjában
főter Arad. 16069

ELSŐRENDŰ zongora, fordítható billiárd
asztal olcsón eladók. Cim Wallinger hir-
detőjében Arad. 15119

HIDMÉRLEG 2500 klg. teherbíró képs-
séggel, jelenleg is működésben eladó.
Megtekinthető Arad, Str. Maciu Scaevola
(Hajó-ucca) 1. 6793

ÉLŐMÉRLEGŰ burgonya, néhány napig
400 lejért munként kapható Arad, Str.
Bucur (Eötvös-ucca) 7. sz. 6799

2 TELIKABÁT, smoking és frakk eladó
Arad, Str. Stanescu Mircea (Verböczy)
7. házmosternél. 10161

Ingyatlan.

MOSÓCYTELEPEN nagyobb saroktelek
félre kész házzal nagyon olcsón eladó.
Cim Wallinger hirdetőjében Arad. 15119

ELADÓ Arad, Calea Saguna (Varjassy
Lajos-u.) 164. számu ház. — Bővebbet
ugyanott. 6761

PIACTÉRTŐL pár percnyi távolságra
újonnan épült emeletes bérlház, modern
parkettus lakásokkal, tisztáltsággal,
nagy bérjövődellel előnyös árban el-
adó. Ertekezni lehet kizárólagos megbí-
zottságnál Haász Albert irodájában Aradon,
Str. Romanului 5. (Zrinyi-ucca.) 16533

ELADÓ Str. Grivitei (Miklós-u.) 29—31.
számú ház azonnali elölghalható lakással.
6784

MEGFELELŐ házakat elfoglalható 2—6
szobás lakással olcsón vehet Wallinger
iroda utján Arad. 15119

Különféle.

KITÜNŐ gyógyhaskókot és csipőfűző-
ket készítek Horváthné, Arad, Piața Ca-
tedralei 6. 4613

VÁLLALATOM kibővítéséhez 50.000 lelet
agilis társ kerestetik. Cim Wallinger hir-
detőjében Arad. 15119

„ELITE” fehérnemű gyár,
Arad, Str. Nețianu 4. (Forray-u., Mátyás-palota) ké-
szít a legújabb kivitelű férfi ruhásmunkát és gyermekét.

Apróhirdetések
folytatása a 12-ik oldalon

**Tegyen próbát
a Brassó-i** 6501



**első erdélyi cukorka
és csokoládé gyár r.-t.**

kiváló készítményeivel.

UTLEVELEK v zuzmozását és bármilyen megbízásokat
olcsón, felelősség mellett naponta elintézzünk

GLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIBEN.

Gyűjtőhelyek:
LÖBL hírlapiroda Arad,
(az Apelle mezíval szemben).
WEINBERGER cipőüzlet.

Weisz Dávid az aradi állam-
rendőrség mellett. (Bohus-
palota.)
Pichler papirkereskedés

Pátria bar Timisoara. :: Világvárosi szolid műsor, Tulajdonosok:
a legelőkelőbb közönség szórakozó helye. **Fraňi GERSON**

Minden hölgynek érdeke, hogymielőbb felkeresse
Aradon a Str. Eminescu
(DeákF.-u.) 20-22. sz. a levő **„Sic Parisien”** női divatkalap szalon, ahol eredeti párisi modell divatkalapok
a legolcsóbb árért kaphatók. Gyászkalapok és kalapátalak-
tások azonnal elkészülnek. Figyelem a „Sic Parisien” cégre

Uraknak **maradék szövetek** alkalmi elárusítása 3 méter és kisebb mére-
tekben igen jutányos árban, tiszta gyapjuból
a Magazin de S'ofa **Arad, Piața Av-
ram Iancu 17.** **Fleischer** **chernél**

MAIROVITZ-féle tűzifatelep, gőzfavágó és aprító Arad,

Calea Radnei No. 55. :-: Telefon: telep iroda: 667., központi iroda: 389, 400.

Legolcsóbb napi áron mindennemű tűzifa ölenként felvágva és aprítva. :-: Rendelésre hához való szállítást prompt eszközünk!!

Menyasszonyi fényképeket a legszebb kivitelben készít Bornstein photo-salon ARAD, (n) Neuman-ház.)

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdelési ára hétköznap 2 lej, vasárnap 3 lej. — Vasatagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kivált szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ár 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalma miatt fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztatson, illetve helyesbítse.

Alkalmazás.

LÁMPAERNYŐK készítését legmodernebb kivitelben olcsón vállalom. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 300

MUNKÁSLEÁNYOK felvétetnek Első Aradi Ékszergyár Piata Avram Iancu 7. 6748

JÓIRÁSU gépírnő tudó hölgyet keresünk irodába, románul tudók előnyben. Cím Perfect Arad. 10161

PÉNZTÁROSÓNEK, elárusítónekek ajánlkozik megbízható urleány. Cím Walinger hirdetőjében Arad. 15120

JÓBB házból való leány gyerekek mellé menne, fehérnemű javítást is vállal. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 6790

CUKRÁSZATI készítményeknek tanítását vállalom, házakba meghívásra elmegyek. Megkérésüket „Cukrász” jellegűen az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbítja. 6769

KERESKEDŐ SEGÉD állást keres, úgy a fűszer mint a rőtös szakmába jártas, négy nyelvet beszél. Cím Kisfaludi Fülöp Arad, Str. Grănicariilor 4. (Török Ignác-u.) 6792

ÉPÍTÉSZETI RAJZOLÓ Budapest legnagyobb gyárának alkalmazottja állását változtatná. Szíves ajánlatokat „Elsőrendű” jellegűen az Aradi Közlöny kiadójába kér. 6789

SZAKÁCSNÓ felvétetik Arad, Str. Bulev. Regele Ferdinand 83. 6802

MINDENES leány, aki már vendéglőben alkalmazva volt keresetük Arad, Calea 6. Vanatori 18. sz. (Kurios-ut) Husznál. 6788

SZAKKÉPZETT szőlőkezelőt keresek újszondóra, előnyben ki méhészetben járta. Bizonyítvány másolatokat kérek Ilia Jud. Hunedora Lázár László. 6785

JÓBB mindenek között felvétetik. Bornstein, Arad, Str. Tribunal Buteanu 5. (Behm-ucca.) 10162

KEZDŐ kisasszony szép írással felvétetik irodába. Cím Rudolf Mosse hirdető irodában Arad. 10164

FIATAL leány fogorvosi rendelőbe asszisztensnek felvétetik. Dr. Spielberger Arad, Str. Consistorului 16. 10162

PÉNZTÁRNOKNÓT keresünk azonnali belépésre, Cím Sándor hírlapiroda Arad. 10162

Rudolf Mosse 9428.

Főmőnár kerestetik.

Kereskedelmi és vámörlesnen teljes jogú mesterek fizetési igényük feltüntetésével ajánkozását kérjük. Révész és Flavas mű- és vámmalom Csoménu. 10161

Legizlősebb karácsonyi ujdonságok érkeztek:

Valódi Meissen disztárgyak
Valódi Hutschenreuther disztárgyak
Valódi Nymphenburg

Valódi Besenthal és servizek, mindennemű használati tárgyak, modern bőrárak, legújabb villanycsillárok. :-: Képervezést és üvegozást legolcsóbban vállal.

M. FISCHER
Neuman palota. Rudolf Mosse 9435

LICHTWITZ
LIQUEURS
4947

Uzletek.

IRATOSUL-MARE (Nagyiratoson) szörök főúti üzlet és vendéglő helyiség teljes berendezéssel eladó. Bena András Iratosul-Mare (Nagyiratos.) 6249

Osram-Nitra opal
Új munka, jó, nem káprázoló fényt kivető.
Osram-Nitra opal lámpa, káprázatmentes.

EGY jólbevezetett üzlet a város legszebb helyén szép berendezéssel eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 6797

MOTORÁLLOMÁSNÁL bodó sürgősen eladó, vagy kaució mellett elárusító felvétetik. Cím ugyanott. 6801

NAGYFORGALMU erdőnyi győlyűrdő felszerelt étteremmel, cukrázdával, burtozott cursalonnal, mellék helyiségekkel kizárólag szakembernek bérbé vagy elszámolásra kladó. Cím Rudolf Mosse hirdetési vállalat Oradea-Mare. 10161

Lakás.

KÉT SZOBA konyhás lakásért évi 36.000 lejt fizetek. Cím Rudolf Mosse Arad. 10162

DEUTSCH TESTVÉREK

ARAD, MINORITA-PALOTA.

Tekintse meg a naponta összeállított reklam couponokat!

Egy teljes ruhára való double flanel
260 lej.

Egy teljes férfi ruhára való tiszta gyapjukelme
980 lej.

Egy teljes ruhára való Eponge, romek színekben
260 lej.

Egy teljes női Costümre való tiszta gyapju kelme gyönyörű színekben
1550 lej.

1924. évi
n a g y

Finom Velour és Cochmen kelme női kabátra válogatott szép színekben
2200 lej.

karácsonyi ocassio!!

VÉGELADÁS- ből vissza- **ÁRUK** legol- **AJÁNDÉKBA** adásra **POSCH** óvatáruhá- Arad, szerezhető be.

Hartmann Kálmán ékszerész

Elsőrangú modern nagy ékszer, ezüstnemű, alpacca-éztüst, különlegességi óra-üzlete, márvány, bronz és diszmit-cikkek nagy raktára.

ARAD, BULV. REGINA MARIA No. 26 (Palatul Minoritilor.)